



## ILLUMINATED MAKE-UP MIRROR/BELEUCHTETER MAKE-UP-SPIEGEL/MIROIR DE MAQUILLAGE LUMINEUX

(GB)

### ILLUMINATED MAKE-UP MIRROR

Operation and safety notes

(FR) (BE)

### MIROIR DE MAQUILLAGE LUMINEUX

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

### LUSTERKO DO MAKIJAŻU PODŚWIETLANE

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

### OSVETLENÉ ZRKADLO NA MAKE-UP

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

### MAKEUP-SPEJL MED LYS

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(HU)

### MEGVILÁGÍTOTT KOZMETIKAI TÜKÖR

Kezelési és biztonsági utalások

(DE) (AT) (BE)

### BELEUCHTETER MAKE-UP-SPIEGEL

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

### VERLICHTER MAKE-UP SPIEGEL

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

### OSVĚTLENÉ KOSMETICKÉ ZRCÁTKO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(ES)

### ESPEJO CON ILUMINACIÓN

Instrucciones de utilización y de seguridad

(IT)

### SPECCHIO A LED PER IL TRUCCO

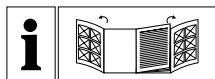
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(PT)

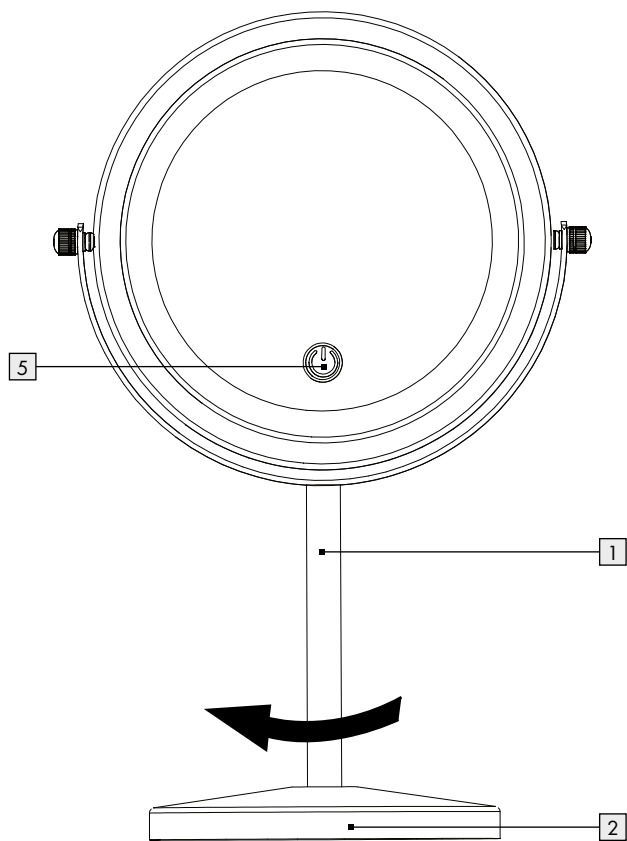
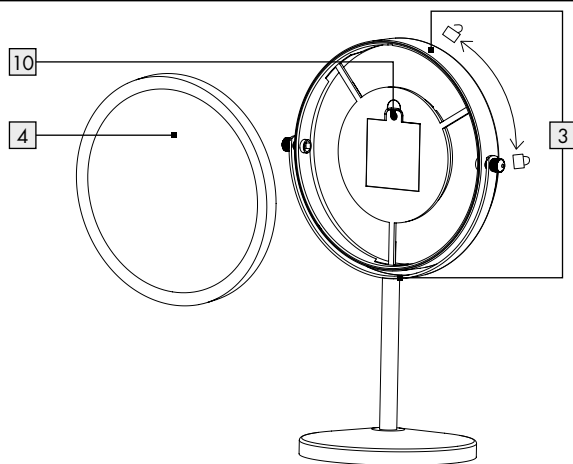
### ESPELHO DE MAQUILHAGEM ILUMINADO

Instruções de utilização e de segurança

IAN 516721\_2510



|          |                                                     |        |    |
|----------|-----------------------------------------------------|--------|----|
| GB       | Operation and safety notes                          | Page   | 5  |
| DE/AT/BE | Bedienungs- und Sicherheitshinweise                 | Seite  | 12 |
| FR/BE    | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page   | 20 |
| NL/BE    | Bedienings- en veiligheidsinstructies               | Pagina | 29 |
| PL       | Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa        | Strona | 37 |
| CZ       | Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny            | Strana | 45 |
| SK       | Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny            | Strana | 52 |
| ES       | Instrucciones de utilización y de seguridad         | Página | 59 |
| DK       | Brugs- og sikkerhedsanvisninger                     | Side   | 67 |
| IT       | Indicazioni per l'uso e per la sicurezza            | Pagina | 74 |
| HU       | Kezelési és biztonsági utalások                     | Oldal  | 82 |
| PT       | Instruções de utilização e de segurança             | Página | 89 |

**A****B**



**List of pictograms used**..... Page 6

**Intended use**..... Page 6

**Parts description** ..... Page 6

**Technical data**..... Page 6

**Included in delivery**..... Page 7

**Safety notices** ..... Page 7

    Safety instructions for batteries/rechargeable batteries..... Page 8

**Using the product for the first time**..... Page 9

**Installation** ..... Page 9

    Inserting/replacing batteries ..... Page 9

**Use** ..... Page 10

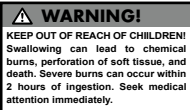
**Cleaning and care**..... Page 10

**Disposal** ..... Page 10

**Warranty**..... Page 10

    Warranty claim procedure..... Page 11

    Service ..... Page 11

| List of pictograms used                                                          |                                                                                       |                                                                                                                                                                     |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|  | Direct current/voltage                                                                |                                                                                    | Do not deform/damage                        |
|  | Unlock                                                                                |                                                                                    | Do not open/dismantle                       |
|  | Lock                                                                                  |                                                                                    | Do not mix different types or brands        |
|  | CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product. |                                                                                    | Do not mix new and used                     |
|  | ON/OFF button                                                                         |                                                                                    | Do not charge                               |
|  | Safety information<br>Instructions for use                                            |                                                                                    | Keep away from water and excessive moisture |
|  | Keep out of reach of children                                                         |                                                                                    | Do not short circuit                        |
|  | Do not dispose of in fire                                                             |                                                                                    | Insert correctly                            |
|  | Insert correctly                                                                      |   |                                             |

## Illuminated Make-Up Mirror

### ● Intended use

This product is only intended for use as a cosmetic mirror and the light is only support for a better view without shadows. The product is designed for private household use only and must not be used in medicinal or commercial areas. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

-  Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.
-  The product is only suitable for use indoors.

### ● Parts description

- |                                                                                     |                 |                                                                                     |                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|  | Mirror assembly |  | LED                       |
|  | Round base      |  | Battery compartment cover |
|  | Main body       |  | Battery compartment       |
|  | Cover           |  | Screw                     |
|  | ON/OFF button   |                                                                                     |                           |
|  | Mirror pivot    |                                                                                     |                           |

### ● Technical data

Operating voltage: 6V===

Batteries: 4 x 1.5V===, AAA/LR03 (included)

Power: 4.7W

## ● Included in delivery

Immediately after unpacking please check the package contents for completeness and if all parts and the product are in good condition.

- 1 Round base
- 1 Mirror assembly
- 4 Batteries (non-rechargeable)
- 1 Operating instructions



## Safety notices

**KEEP ALL SAFETY NOTICES AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!**

**IMPORTANT! READ CAREFULLY BEFORE USE. KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate dangers. Always keep children away from the packaging material.
- This product may be used by children 8 years and up as well as persons with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and knowledge, when

supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

- Do not use the product if it is damaged.
- Never take the product apart. Improper repairs may result in considerable danger to the user. Always have repairs performed by a professional.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their useful lives the entire product must be replaced.
- Never immerse in water or other liquids!



## **Prevent fire and injury hazards**

- **CAUTION! RISK OF INJURY!** Dispose of the product if the mirror is broken.
-  **CAUTION! RISK OF FIRE!** Never expose the product to direct sunlight or other light sources. Never leave the product unattended. Doing so presents a fire hazard due to

bundled light rays and concentrated heat.

- Do not subject the product to any extreme temperatures or severe mechanical stress. The product may otherwise be deformed.



## Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



### **DANGER OF EXPLOSION!**

- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

- **WARNING!** Contains swallowable AAA batteries! Choking hazard!

- **WARNING:** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## Risk of leakage of batteries/ rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



### **WEAR PROTECTIVE GLOVES!**

- Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

## Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately and safely disposed of.
- The connection terminals must not be short circuited.
- Rechargeable batteries must be removed from the product before charging.

## ● Using the product for the first time

**Note:** Please remove all packaging material from the product. Remove the screw cover from the round base [2] before assembly. Screw cover is not part of the product and has to be disposed of.

**Note:** The product has two viewing sides. One side is the normal mirror on the main body [3] and on the other side there is the mirror with 5x magnification = cover [4].

## ● Installation

- Place the round base [2] on a soft underlay to avoid scratch on the surface.
- Fix the mirror assembly [1] onto the round base [2]. Turn it clockwise until it is tightened (see Fig. A).

## ● Inserting/replacing batteries

- Rotate the mirror side with 5 x magnification counter clockwise and remove the cover [4] (see Fig. B). Loosen the screw [10] on the battery compartment cover [8].
- Remove the battery compartment cover [8] inside the main body [3] and insert the batteries. Please note the correct polarity, which is displayed in the battery compartment [9] (see Fig. C).
- Close the battery compartment cover [8] and tighten the screw [10] on battery compartment cover [8]. Replace the cover [4] after inserting/ changing the batteries by turning it clockwise (see Fig. B) until both triangle marks on the main body [3] and on cover [4] are aligned (see Fig. D).

**Note:** When reapplying the cover [4], make sure the cover [4] is positioned with the 3 protruded dot marks on the cover [4] inserting to the 3 grooves on the main body [3] before rotating the cover [4] (see Fig. E).

**Note:** The position of the pair of the triangle mark should be same as Fig. D.

## ● Use

**Note:** The product is only suitable as a mirror with normal or 5x magnification. It is NOT intended to be used as table lamp for household room illumination.

- Hold the product and touch the ON/OFF button [5] on the bottom of the main mirror [3] to turn on the light.

**Note:** This product has a power-off memory function, which can retain all the settings before the power is turned off, so that the next time you turn it on, it is the mode you are used in last time.

- Press the ON/OFF button [5] for approx. 3 seconds to set the brightness of light.
- Touch the ON/OFF button [5] again to turn off the light after finish.
- To select the regular plane mirror or 5 x magnification mirror, rotate the main body [3] to the desired side around the mirror pivot [6].

**Note:** Five times magnification

5x

## ● Cleaning and care

- Before cleaning, switch off the product and remove the batteries.
- Never use liquids or detergents, as these will damage the product.
- Clean the product on the outside only with a soft, dry cloth.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibre-board/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



FR  
Cet appareil  
et ses piles  
se recyclent  
A déposer  
en magasin  
ou  
A déposer  
en centre de  
recyclage  
Points de collecte sur [www.quefairemadeschets.fr](http://www.quefairemadeschets.fr)  
Privilegies la réparation ou le don de votre appareil !



FR  
ÉLÉMENTS  
D'EMBALLAGE +  
NOTICE

The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Faulty or used batteries/accumulators must be recycled. Return the batteries/accumulators and the product to the available collection points.



**Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!**

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

## ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 516721\_2510) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## ● Service

### **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)



|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| <b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> | Seite 13 |
| <b>Bestimmungsgemäße Verwendung</b>        | Seite 13 |
| <b>Teilebeschreibung</b>                   | Seite 13 |
| <b>Technische Daten</b>                    | Seite 14 |
| <b>Lieferumfang</b>                        | Seite 14 |
| <b>Sicherheitshinweise</b>                 | Seite 14 |
| Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus    | Seite 15 |
| <b>Produkt in Betrieb nehmen</b>           | Seite 16 |
| <b>Montage</b>                             | Seite 16 |
| Batterien einsetzen/wechseln               | Seite 17 |
| <b>Bedienung</b>                           | Seite 17 |
| <b>Reinigung und Pflege</b>                | Seite 17 |
| <b>Entsorgung</b>                          | Seite 17 |
| <b>Garantie</b>                            | Seite 18 |
| Abwicklung im Garantiefall                 | Seite 19 |
| Service                                    | Seite 19 |

| Legende der verwendeten Piktogramme |                                                                                               |  |                                                                    |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------|
|                                     | Gleichstrom/-spannung                                                                         |  | Nicht deformieren/beschädigen                                      |
|                                     | Entriegeln                                                                                    |  | Nicht öffnen/auseinandernehmen                                     |
|                                     | Verriegeln                                                                                    |  | Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen        |
|                                     | Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien. |  | Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen            |
|                                     | ON-/OFF-Taste (EIN/AUS)                                                                       |  | Nicht laden                                                        |
|                                     | Sicherheitshinweise<br>Handlungsanweisungen                                                   |  | Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern. |
|                                     | Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren                                              |  | Nicht kurzschließen                                                |
|                                     | Nicht ins Feuer werfen                                                                        |  | Auf richtiges Einlegen achten                                      |
|                                     | Nicht falsch einlegen                                                                         |  |                                                                    |

## Beleuchteter Make-up-Spiegel

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung als Kosmetikspiegel vorgesehen und das Licht dient ausschließlich zur besseren Sicht ohne Schattenwurf. Das Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen und darf nicht in medizinischen oder gewerblichen Bereichen verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

- Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet.

### ● Teilebeschreibung

- |                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Spiegelhalterung        | Spiegelgelenk      |
| Fußplatte               | LED                |
| Hauptteil               | Batteriefachdeckel |
| Abdeckung               | Batteriefach       |
| ON-/OFF-Taste (EIN/AUS) | Schraube           |

## ● Technische Daten

Betriebsspannung: 6V===  
Batterien: 4 x 1,5V===, AAA/LR03  
(im Lieferumfang enthalten)  
Leistung: 4,7W

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes und aller Teile.

1 Fußplatte  
1 Spiegelhalterung  
4 Batterien (nicht aufladbar)  
1 Bedienungsanleitung



## **Sicherheitshinweise**

**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!  
WICHTIG! VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN. FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.**



### **⚠️ WARNUNG!**

### **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Nehmen Sie das Produkt keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!



## Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- **VORSICHT! VERLETZUNGS-GEFAHR!** Entsorgen Sie das Produkt, wenn der Spiegel zerbrochen ist.
-  **VORSICHT! BRAND-GEFAHR!** Setzen Sie das Produkt niemals direktem Sonnenlicht oder anderen Lichtquellen aus. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt. Andernfalls besteht Brandgefahr durch gebündelte Lichtstrahlen und konzentrierte Hitze.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.



## Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von

Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



## EXPLOSIONSGEFAHR!

- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- **ACHTUNG!** Enthält verschluckbare AAA-Batterien! Ersticken-gefahr!
- **WARNUNG:** Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

## Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken

können, z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.

- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



### **SCHUTZHAND- SCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

## **Risiko der Beschädigung des Produkts**

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!

- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Watte-stäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus aus dem Produkt und entsorgen Sie sie sicher.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernt werden.

## **● Produkt in Betrieb nehmen**

**Hinweis:** Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt. Entfernen Sie vor der Montage die Schraubenabdeckung von der Fußplatte [2]. Die Schraubenabdeckung ist nicht Bestandteil des Produkts und muss entsorgt werden.

**Hinweis:** Das Produkt hat zwei Seiten zum Betrachten. Eine Seite ist der normale Spiegel auf dem Hauptteil [3] und auf der anderen Seite befindet sich der Spiegel inklusive Abdeckung [4] mit 5-facher Vergrößerung.

## **● Montage**

- Stellen Sie die Fußplatte [2] auf eine weiche Unterlage, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.
- Befestigen Sie die Spiegelhalterung [1] auf der Fußplatte [2]. Drehen Sie dazu die Halterung im Uhrzeigersinn, bis sie festgezogen ist (siehe Abb. A).

## ● Batterien einsetzen/wechseln

- Drehen Sie die 5-fach vergrößernde Spiegelfläche gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Abdeckung [4] (siehe Abb. B). Lösen Sie die Schraube [10] am Batteriefachdeckel [8].
- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel [8] vom Hauptteil [3] ab und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität, wie im Batteriefach [9] angezeigt (siehe Abb. C).
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel [8] und ziehen Sie die Schraube [10] am Batteriefachdeckel [8] wieder fest. Setzen Sie nach dem Einsetzen/Wechseln der Batterien die Abdeckung [4] wieder auf durch Drehen im Uhrzeigersinn (siehe Abb. B), bis die beiden dreieckigen Markierungen auf dem Hauptteil [3] und auf der Abdeckung [4] aneinander ausgerichtet sind (siehe Abb. D).

**Hinweis:** Achten Sie beim Wiedereinsetzen der Abdeckung [4] darauf, dass die Abdeckung [4] so positioniert ist, dass die 3 überstehenden Punktmarkierungen auf der Abdeckung [4] in die 3 Nuten am Hauptteil [3] eingesetzt werden, bevor Sie die Abdeckung [4] drehen (siehe Abb. E).

**Hinweis:** Die Position der beiden Dreiecksmarkierung sollte wie in Abb. D übereinstimmen.

## ● Bedienung

**Hinweis:** Das Produkt ist ausschließlich als normaler Spiegel oder mit 5-facher Vergrößerung geeignet. Es ist NICHT als Tischleuchte für die Beleuchtung von Wohnräumen gedacht.

- Halten Sie das Produkt fest und drücken die ON-/OFF-Taste [5] auf der Unterseite des Hauptteils [3], um das Licht einzuschalten.

**Hinweis:** Dieses Produkt verfügt über eine Ausschalt-Speicherfunktion, mit der alle Einstellungen vor dem Ausschalten des Geräts gespeichert werden können, so dass beim nächsten Einschalten der zuletzt verwendete Modus verwendet wird.

- Drücken Sie die ON-/OFF-Taste [5] für ca. 3 Sekunden, um die Helligkeit des Lichts einzustellen.

- Drücken Sie die ON-/OFF-Taste [5] erneut, um das Licht auszuschalten.
- Um zwischen dem normalen Spiegel oder dem Spiegel mit der 5-fachen Vergrößerung zu wählen, drehen Sie das Hauptteil [3] am Spiegelgelenk [6] auf die gewünschte Seite.

- **Hinweis:** 5-fach Vergrößerung



## ● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie vor der Reinigung das Produkt aus und entnehmen Sie die Batterien.
- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von

Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

## **● Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### BE Service Belgien

Tel.: 0800 12089

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 516721\_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

|                                                                        |         |
|------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....                         | Page 21 |
| <b>Utilisation conforme</b> .....                                      | Page 21 |
| <b>Descriptif des pièces</b> .....                                     | Page 21 |
| <b>Caractéristiques techniques</b> .....                               | Page 22 |
| <b>Contenu de la livraison</b> .....                                   | Page 22 |
| <b>Consignes de sécurité</b> .....                                     | Page 22 |
| Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables..... | Page 23 |
| <b>Mise en service du produit</b> .....                                | Page 25 |
| <b>Montage</b> .....                                                   | Page 25 |
| Mise en place/remplacement des piles .....                             | Page 25 |
| <b>Utilisation</b> .....                                               | Page 25 |
| <b>Nettoyage et entretien</b> .....                                    | Page 25 |
| <b>Mise au rebut</b> .....                                             | Page 26 |
| <b>Garantie</b> .....                                                  | Page 26 |
| Faire valoir sa garantie.....                                          | Page 27 |
| Service après-vente .....                                              | Page 28 |

| Légende des pictogrammes utilisés |                                                                                   |  |                                                                 |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------|
|                                   | Courant continu/Tension continue                                                  |  | Ne pas déformer/détériorer                                      |
|                                   | Déverrouiller                                                                     |  | Ne pas ouvrir/démonter                                          |
|                                   | Verrouiller                                                                       |  | Ne pas mélanger des types et des marques différents             |
|                                   | Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit. |  | Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves             |
|                                   | Touche ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)                                                      |  | Ne pas recharger                                                |
|                                   | Consignes de sécurité<br>Instructions de manipulation                             |  | Tenez les piles éloignées de l'eau et d'une humidité excessive. |
|                                   | À conserver hors de la portée des enfants                                         |  | Ne pas court-circuiter                                          |
|                                   | Ne pas jeter au feu                                                               |  | Insérer correctement                                            |
|                                   | Veiller à une insertion correcte                                                  |  |                                                                 |

## Miroir de maquillage lumineux

### ● Utilisation conforme

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme miroir cosmétique et l'éclairage sert exclusivement à une meilleure vision sans ombre projetée. Cet produit est uniquement conçu pour un usage domestique dans un cadre privé et non pour un usage médical ou professionnel. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation erronée du produit.

- Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce.

- Ce produit est uniquement conçu pour un usage en intérieur.

### ● Descriptif des pièces

- |  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## ● Caractéristiques techniques

Tension de service : 6V==

Piles : 4 x 1,5V ==, AAA/LR03  
(fournies)

Puissance : 4,7W

## ● Contenu de la livraison

Après le déballage du produit, contrôlez immédiatement le contenu de la livraison pour vous assurer de son intégralité, et vérifiez l'état irréprochable du produit et de toutes ses pièces.

1 Socle

1 Support de miroir

4 Piles (non rechargeables)

1 Mode d'emploi



## **Consignes de sécurité**

**CONSERVEZ TOUTES LES  
CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET  
INSTRUCTIONS POUR L'AVENIR !  
IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVE-  
MENT AVANT UTILISATION.  
À CONSERVER POUR TOUTE  
CONSULTATION ULTÉRIEURE.**



**AVERTISSEMENT !  
DANGER DE MORT ET  
D'ACCIDENT POUR LES EN-  
FANTS EN BAS ÂGE ET LES  
ENFANTS !** Ne jamais laisser les

enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Tenez toujours les enfants éloignés du matériel d'emballage.

- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne pas faire fonctionner le produit s'il est endommagé.
- Ne démontez en aucun cas le produit. Toute réparation incorrecte peut exposer l'utilisateur à des dangers et des risques importants. Ne confiez les réparations qu'à des personnes qualifiées en la matière.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.

- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé.
- N'immergez jamais le produit dans de l'eau ou d'autres liquides !



### **Prévention de risque d'incendies et de blessures**

- **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !** Éliminez le produit lorsque le miroir est cassé.
-  **ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE !** N'exposez jamais le produit aux rayons directs du soleil ou à d'autres sources lumineuses. Ne laissez jamais le produit sans surveillance. Dans le cas contraire, il existe un risque d'incendie dû à la focalisation des rayons et à la concentration de la chaleur.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes, ni à des sollicitations mécaniques importantes. Risque de déformation du produit dans le cas contraire.



### **Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables**

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.
- **ATTENTION !** Contient des piles AAA ! Risque d'étouffement !
- **AVERTISSEMENT :** Éliminer immédiatement les piles usagées.

Garder les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être ingérées ou qu'elles ont pénétré dans une partie du corps, veuillez immédiatement consulter un médecin.

## **Risque de fuite des piles/piles rechargeables**

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



### **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !**

- Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt

du produit pour éviter tout endommagement.

- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

## **Risque d'endommagement du produit**

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez les piles/batteries usagées du produit et mettez-les au rebut en toute sécurité.
- Les bornes de branchement ne doivent pas être court-circuitées.

- Les batteries doivent être retirées du produit avant d'être rechargées.

## ● Mise en service du produit

**Remarque :** Veuillez retirer entièrement les matériaux composant l'emballage. Avant le montage, retirez le cache de vis de la plaque de base [2]. Le cache de vis ne fait pas partie du produit et doit être éliminé.

**Remarque :** Le produit possède deux côtés miroir. Un côté est constitué par le miroir normal sur la partie principale [3]. De l'autre côté se trouve le miroir grossissant 5 fois ainsi que le recouvrement [4].

## ● Montage

- Posez le socle [2] sur un support souple afin d'éviter de causer des rayures à sa surface.
- Fixez le support de miroir [1] sur le socle [2]. Tournez pour ceci le socle dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien serré (voir Fig. A).

## ● Mise en place/ remplacement des piles

- Faites pivoter le miroir grossissant 5 fois dans le sens anti-horaire et retirez le cache [4] (voir Fig. B). Desserrez la vis [10] du couvercle du compartiment à piles [8].
- Retirez le couvercle de compartiment à piles [8] de la partie principale [3] et insérez les piles. Ce faisant, veuillez à respecter la polarité (voir Fig. C) comme indiqué dans le logement de piles [9].
- Fermez le couvercle du compartiment à piles [8] et resserrez fermement la vis [10] sur le couvercle du compartiment à piles [8]. Remplacez le cache [4] en le tournant dans le sens horaire après avoir inséré/remplacé les piles (voir Fig. B). Les deux marquages en triangle sur la partie principale [3] et sur le cache [4] doivent être alignés ensemble (voir Fig. D).

**Remarque :** Lors de la remise en place du recouvrement [4], veillez à ce que celui-ci soit positionné de telle manière que les marquages par points dépassant sur le recouvrement [4] soit placés dans les 3 rainures de la partie principale [3], ceci avant de tourner le recouvrement [4] (voir Fig. E).

**Remarque :** la position des deux marquages en triangle doit coïncider comme sur la Fig D.

## ● Utilisation

**Remarque :** le produit est uniquement destiné à être utilisé comme miroir normal ou comme miroir grossissant 5 fois. Il NE convient PAS comme lampe de table pour l'éclairage de pièces dans des habitations.

- Tenez le produit fermement et appuyez sur la touche ON/OFF [5] sous la partie principale [3], afin d'allumer la lumière.

**Remarque :** Ce produit dispose d'une fonction mémoire de mise à l'arrêt permettant de sauvegarder tous les paramètres de l'appareil avant sa mise à l'arrêt. Ainsi, le mode utilisé en dernier est activé lors de la prochaine mise en marche.

- Appuyez sur la touche ON/OFF [5] pendant env. 3 secondes afin d'ajuster la luminosité de la lampe.
- Appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF [5] pour éteindre la lumière.
- Afin de choisir entre le miroir normal et le miroir grossissant 5 fois, tournez la partie principale [3] sur l'articulation de miroir [6] vers le côté souhaité.

- **Remarque :** grossissement 5 fois



## ● Nettoyage et entretien

- Éteignez le produit avant le nettoyage et retirez les piles.
- N'utilisez en aucun cas de liquides ni de produits nettoyants, ceux-ci endommageraient le produit.

- Nettoyez uniquement l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit, y compris les accessoires, le mode d'emploi et les matériaux d'emballage sont recyclables et soumis à une responsabilité élargie du fabricant. Pour un meilleur traitement des déchets, éliminez-les séparément en respectant les symboles de tri sélectif représentés. Le logo Triman s'applique uniquement à la France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



## **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !**

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## ● Garantie

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

## ● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 516721\_2510) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **FR** Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

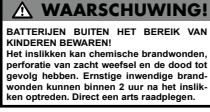
### **BE** Service après-vente Belgique

Tél. : 0800 12089

E-Mail : [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....  | Pagina 30 |
| <b>Correct gebruik</b> .....                        | Pagina 30 |
| <b>Beschrijving van de onderdelen</b> .....         | Pagina 30 |
| <b>Technische gegevens</b> .....                    | Pagina 31 |
| <b>Omvang van de levering</b> .....                 | Pagina 31 |
| <b>Veiligheidsinstructies</b> .....                 | Pagina 31 |
| Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's ..... | Pagina 32 |
| <b>Product in gebruik nemen</b> .....               | Pagina 33 |
| <b>Montage</b> .....                                | Pagina 33 |
| Batterijen plaatsen/vervangen.....                  | Pagina 34 |
| <b>Bediening</b> .....                              | Pagina 34 |
| <b>Reiniging en onderhoud</b> .....                 | Pagina 34 |
| <b>Afvoer</b> .....                                 | Pagina 34 |
| <b>Garantie</b> .....                               | Pagina 35 |
| Afwikkeling in geval van garantie .....             | Pagina 35 |
| Service .....                                       | Pagina 36 |

| Legenda van de gebruikte pictogrammen                                            |                                                                                                      |                                                                                                                                                                       |                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|  | Gelijkstroom/-spanning                                                                               |                                                                                      | Niet deformeren/beschadigen                                |
|  | Ontgrendelen                                                                                         |                                                                                      | Niet openen/uit elkaar halen                               |
|  | Vergrendelen                                                                                         |                                                                                      | Verschillende types en merken niet door elkaar gebruiken   |
|  | Het CE-teken bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen. |                                                                                      | Nieuwe en gebruikte batterijen niet door elkaar gebruiken  |
|  | ON/OFF-knop (AAN/UIT)                                                                                |                                                                                      | Niet opladen                                               |
|  | Veiligheidsinstructies<br>Instructies                                                                |                                                                                      | Houd batterijen uit de buurt van water en overmatig vocht. |
|  | Buiten het bereik van kinderen opbergen                                                              |                                                                                      | Niet kortsluiten                                           |
|  | Niet in het vuur gooien                                                                              |                                                                                      | Op de juiste manier plaatsen                               |
|  | Niet verkeerd plaatsen                                                                               |   |                                                            |

## Verlichte make-up spiegel

### ● Correct gebruik

Dit product is alleen bedoeld om als cosmeticaspiegel te worden gebruikt en de verlichting dient uitsluitend om het zicht te verbeteren zonder schaduwwerking. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en mag niet binnen de medische en commerciële sector worden gebruikt. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik.

-  Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privé-huishoudens.

-  Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

### ● Beschrijving van de onderdelen

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 1 Spiegelhouder         | 6 Spiegelscharnier        |
| 2 Voetplaat             | 7 Led                     |
| 3 Hoofdgedeelte         | 8 Deksel voor batterijvak |
| 4 Afdekking             | 9 Batterijvak             |
| 5 ON/OFF-knop (AAN/UIT) | 10 Schroef                |

## ● Technische gegevens

Voedingsspanning: 6V===

Batterijen: 4 x 1,5V===, AAA/LR03  
(meegeleverd)

Vermogen: 4,7W

## ● Omvang van de levering

Controleer direct na het uitpakken de omvang van de levering op volledigheid alsook de onberispelijke staat van het product en alle onderdelen.

1 voetplaat

1 spiegelhouder

4 batterijen (niet oplaadbaar)

1 gebruiksaanwijzing



## **Veiligheidsinstructies**

**BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSinstructies en aanwijzingen om deze later te kunnen raadplegen!**

**BELANGRIJK! VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG DOORLEZEN. BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING.**



**WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder

toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Neem het product niet in gebruik als het beschadigd is.
- Demonteer het product in geen geval. Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor de gebruiker ontstaan. Laat reparaties alleen door een vakman uitvoeren.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen,

dan dient het gehele product te worden vervangen.

- Nooit in water of andere vloeistoffen dompelen!



## **Vermijd brandgevaar en kans op letsel**

- **VOORZICHTIG! LETSELGEVAAR!** Voer het product af, als de spiegel is gebroken.



## **VOORZICHTIG! BRANDGEVAAR!**

- Stel het product nooit bloot aan direct zonlicht of andere lichtbronnen. Laat het product nooit onbeheerd achter. Anders bestaat er brandgevaar door gebundelde lichtstralen en geconcentreerde hitte.
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen of sterke mechanische belastingen. Anders kan dit tot vervormingen van het product leiden.



## **Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's**

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.



## **EXPLOSIEGEVAAR!**

- Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.
- **LET OP!** Bevat inslikbare AAA-batterijen! Verstikkingsgevaar!
- **WAARSCHUWING:** gebruikte batterijen zo snel mogelijk weggooien. Nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen houden. Als u denkt dat er batterijen zijn ingeslikt of misschien in een lichaamsdeel terecht zijn gekomen, raadpleeg dan direct een arts.

## **Risico dat de batterijen/accu's lekken**

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden

kunnen hebben bijv. radiatoren/ direct zonlicht.

- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**

Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

## Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!

- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Haal lege batterijen/accu's uit het product en voer ze veilig af.
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Opladbare batterijen moeten voor het opladen uit het product worden gehaald.

## ● Product in gebruik nemen

**Opmerking:** verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product. Verwijder voor de montage de schroevenafdekking van de voetplaat [2]. De schroevenafdekking is geen bestanddeel van het product en moet worden weggegooid.

**Opmerking:** het product heeft een spiegel aan beide zijden. Een zijde is de normale spiegel op het hoofdgedeelte [3] en op de andere zijde bevindt zich de spiegel incl. afdekking [4] met vijfvoudige vergroting.

## ● Montage

- Plaats de voetplaat [2] op een zachte ondergrond om krassen op het oppervlak te vermijden.
- Bevestig de spiegelhouder [1] op de voetplaat [2]. Draai daartoe de houder met de klok mee tot deze vast zit (zie afb. A).

## ● Batterijen plaatsen/vervangen

- Draai de vijfvoudig vergrotende spiegel linksom en verwijder de afdekking [4] (zie afb. B). Maak de schroef [10] van het batterijvakdeksel [8] los.
- Verwijder het deksel [8] van het batterijvak van het hoofdgedeelte [3] en plaats de batterijen. Let hierbij op de juiste polariteit, die in het batterijvak [9] wordt weergegeven (zie afb. C).
- Sluit het batterijvakdeksel [8] en draai de schroef [10] batterijvakdeksel [8] opnieuw vast. Plaats na het inleggen/vervangen van de batterijen de afdekking [4] terug door deze met de klok mee te draaien (zie afb. B) tot de beide driehoekige markeringen op het hoofdgedeelte [3] en op de afdekking [4] op elkaar zijn uitgelijnd (zie afb. D).

**Opmerking:** let bij het terugplaatsen van de afdekking [4] erop dat de afdekking [4] zo wordt geplaatst dat de 3 uitstekende puntmarkeringen op de afdekking [4] in de 3 groeven van het hoofdgedeelte [3] worden geplaatst, voordat u de afdekking [4] draait (zie afb. E).

**Opmerking:** de positie van de beide driehoek-markeringen dienen overeen te komen zoals op afb. D.

## ● Bediening

**Opmerking:** het product is uitsluitend geschikt als normale spiegel of met 5-voudige vergroting. Het is NIET bedoeld als tafellamp voor het verlichten van woonruimtes.

- Houd het product vast en druk op de ON/OFF-knop [5] op de onderkant van de hoofd-unit [3] om het licht in te schakelen.

**Opmerking:** dit product heeft een uitschakelgeheugenfunctie waarmee alle instellingen kunnen worden opgeslagen voordat het apparaat wordt uitgeschakeld, zodat de laatst gebruikte modus wordt gebruikt wanneer het apparaat de volgende keer wordt ingeschakeld.

- Houd de ON/OFF-knop [5] ca. 3 seconden lang ingedrukt om de helderheid van het licht in te stellen.

- Druk opnieuw op de ON/OFF-knop [5] om het licht uit te schakelen.
- Om tussen de normale spiegel of de spiegel met de 5-voudige vergroting te kiezen, draait u de hoofd-unit [3] op het spiegelscharnier [6] naar de gewenste zijde.



**Opmerking:** 5-voudige vergroting

## ● Reiniging en onderhoud

- Schakel het product uit en verwijder de batterijen voor de reiniging.
- Gebruik in geen geval vloeistoffen en reinigingsmiddelen omdat deze het product beschadigen.
- Reinig het product alleen aan de buitenzijde met een zachte, droge doek.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product incl. accessoires, de gebruiksaanwijzing en het verpakkingsmateriaal kunnen worden gerecycled en vallen onder een uitgebreide fabrikant-verantwoordelijkheid. Voer deze gescheiden af volgens de afgebeelde info-tri (sorteer-informatie) voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



### **Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!**

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## **● Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

## **● Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 516721\_2510) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

**(NL) Service Nederland**  
Tel.: 0800 0249630  
E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

**(BE) Service België**  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



|                                                           |                  |
|-----------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Legenda zastosowanych piktogramów .....</b>            | <b>Strona 38</b> |
| <b>Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....</b>         | <b>Strona 38</b> |
| <b>Opis części .....</b>                                  | <b>Strona 38</b> |
| <b>Dane techniczne.....</b>                               | <b>Strona 39</b> |
| <b>Zawartość.....</b>                                     | <b>Strona 39</b> |
| <b>Wskazówki bezpieczeństwa .....</b>                     | <b>Strona 39</b> |
| Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów .....   | Strona 40        |
| <b>Uruchomienie produktu .....</b>                        | <b>Strona 42</b> |
| <b>Montaż .....</b>                                       | <b>Strona 42</b> |
| Wkładanie/wymiana baterii.....                            | Strona 42        |
| <b>Obsługa.....</b>                                       | <b>Strona 42</b> |
| <b>Czyszczenie i pielęgnacja.....</b>                     | <b>Strona 42</b> |
| <b>Utylizacja .....</b>                                   | <b>Strona 42</b> |
| <b>Gwarancja .....</b>                                    | <b>Strona 43</b> |
| Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej..... | Strona 44        |
| Serwis .....                                              | Strona 44        |

| Legenda zastosowanych piktogramów |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                  |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                   | Prąd stały/napięcie stałe                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nie deformować/uszkadzać                                         |
|                                   | Odblokowywanie                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nie otwierać/wyjmować                                            |
|                                   | Blokowanie                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nie należy mieszać różnych typów i marek                         |
|                                   | Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nie mieszać ze sobą nowych i zużytych baterii                    |
|                                   | Przycisk ON/OFF (Wł./WYł.)                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nie ładować                                                      |
|                                   | Wskazówki bezpieczeństwa<br>Instrukcja postępowania                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Baterie należy przechowywać z dala od wody i nadmiernej wilgoci. |
|                                   | Przechowywać poza zasięgiem dzieci                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nie zwierać                                                      |
|                                   | Nie wrzucać do ognia                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Zwrócić uwagę na właściwe wkładanie                              |
|                                   | Nie wkładać w niepoprawny sposób                                                     | <div> <b>OSTRZEŻENIE!</b><br/>           BATERIE NALEŻY PRZECZYSKOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!<br/>           Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanki miękkiej i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu. Natychmiast udać się do lekarza.         </div> |                                                                  |

## Lusterko do makijażu podświetlane

### ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do zastosowania jako lustro kosmetyczne, a światło służy tylko do lepszej widoczności bez rzucania cienia. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do prywatnego użytku domowego i nie może być stosowany do działań medycznych lub komercyjnych. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użycia.

- Ten produkt nie nadaje się jako oświetlenie pomieszczeń domowych.
- Produkt przeznaczony jest do stosowania wyłącznie w pomieszczeniach.

### ● Opis części

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| 1 Uchwyt lusterka            | 6 Przegub lusterka       |
| 2 Płytkę podstawy            | 7 LED                    |
| 3 Jednostka główna           | 8 Pokrywa komory baterii |
| 4 Osłona                     | 9 Komora baterii         |
| 5 Przycisk ON/OFF (Wł./WYł.) | 10 Śruba                 |

## ● Dane techniczne

Napięcie robocze: 6V==

Baterie: 4 x 1,5V==, AAA/LR03  
(dołączone do zestawu)

Moc: 4,7W

## ● Zawartość

Prosimy o sprawdzenie zawartości - bezpośrednio po rozpakowaniu produktu - pod kątem kompletności i stanu elementów.

1 płytka podstawy

1 uchwyt lusterka

4 baterie (nie nadają się do ładowania)

1 instrukcja obsługi



## Wskazówki bezpieczeństwa

PROSIMY O ZACHOWANIE  
WSZYSTKICH WSKAZÓWEK  
BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJI  
OBSŁUGI!

WAŻNE! PROSZĘ DOKŁADNIE  
PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM.  
ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA  
W PRZYSZŁOŚCI.



## **OSTRZEŻENIE!** **NIEBEZPIECZEŃSTWO** **UTRATY ŻYCIA LUB ODNIE-** **SZENIA OBRAŹEN PRZEZ** **DZIECI!**

Nigdy nie pozostawiać  
dzieci bez nadzoru z materiałem  
opakowania. Istnieje zagrożenie

uduszeniem spowodowane przez  
materiał opakowaniowy. Dzieci  
często nie dostrzegają niebez-  
pieczeństwa. Trzymać dzieci z  
dala od materiału opakowanio-  
wego.

- Niniejszy produkt może być uży-  
wany przez dzieci od lat 8 oraz  
przez osoby z obniżonymi zdol-  
nościami fizycznymi, sensorycz-  
nymi lub mentalnymi lub brakiem  
doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli  
pozostają pod nadzorem lub zo-  
stały pouczone w kwestii bezpie-  
cznego użycia produktu i rozumieją  
wynikające z niego zagrożenia.  
Dzieci nie mogą bawić się pro-  
duktem. Czyszczenie i konserwa-  
cja nie mogą być wykonywane  
przez dzieci bez nadzoru.
- Nie należy używać produktu,  
jeśli uległ on uszkodzeniu.
- W żadnym wypadku nie rozbiera-  
ć produktu na części. Niepra-  
widłowo wykonane naprawy mogą  
być przyczyną poważnych za-  
grożeń dla użytkownika. Wyko-  
nywanie napraw należy zlecać  
wyłącznie specjalistom.
- Wymiana diod LED jest niemoż-  
liwa.
- Jeśli diody LED przestaną dzia-  
łać z powodu zużycia, należy  
wymienić cały produkt.

- Nigdy nie zanurzać w wodzie lub innych płynach!



### **Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała**

- **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!** Produkt należy zutylizować, jeśli lustro się zbije.
-  **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!** Produktu nie wystawiać nigdy na bezpośrednie promieniowanie słoneczne lub inne źródła światła. Nigdy nie pozostawiać produktu bez nadzoru. W innym razie zogniskowane promienie światła i skoncentrowane ciepło mogą spowodować zagrożenie pożarowe.
- Nie narażać produktu na działanie skrajnych temperatur lub silnych obciążeń mechanicznych. W przeciwnym przypadku może dojść do deformacji produktu.



## **Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/ akumulatorów**

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- **UWAGA!** Zawiera baterie AAA, które można połknąć! Niebezpieczeństwo uduszenia!

- **OSTRZEŻENIE:** Niezwłocznie zutylizować zużyte baterie. Nowe i zużyte baterie trzymać z dala od dzieci. Jeśli przypuszcza się, że baterie mogły zostać połknięte lub mogły dostać się do części ciała, natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.

## Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
-  **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!**  
Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast

usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.

- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

## Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyszczyć styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Wyczerpane baterie/akumulatory wyjąć z produktu i zutylizować je w bezpieczny sposób.
- Nie można zwierzać zacisków przyłączeniowych.
- Przed ładowaniem akumulatory należy usunąć z produktu.

## ● Uruchomienie produktu

**Wskazówka:** Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu. Przed montażem usunąć osłonę śruby z podstawy [2]. Osłona śruby nie jest częścią produktu i należy ją zutylizować.

**Wskazówka:** Produkt ma dwie strony do oglądania. Jedną stronę stanowi zwykłe lustro na jednostce głównej [3], a po drugiej stronie znajduje się lustro z osłoną [4] z 5-krotnym powiększeniem.

## ● Montaż

- Postawić płytkę podstawy [2] na miękkim podłożu, aby uniknąć zadrapań na powierzchni.
- Zamocować uchwyt lusterka [1] na płytce podstawy [2]. W tym celu przekreślić uchwyt w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż będzie mocno przykręcony (patrz rys. A).

## ● Wkładanie/wymiana baterii

- Przekreślić 5-krotnie powiększającą powierzchnię lustra w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara i zdjąć osłonę [4] (patrz rys. B). Odkręcić śrubę [10] na pokrywie komory baterii [8].
- Zdjąć pokrywę komory baterii [8] i z jednostki głównej [3] i włożyć baterie. Zwrócić przy tym uwagę na poprawne ułożenie biegunów, które wskazane jest w komorze baterii [9] (patrz rys. C).
- Zamknąć pokrywę komory baterii [8] i ponownie przykręcić śrubę [10] na pokrywie komory baterii [8]. Po włożeniu/wymianie baterii ponownie założyć osłonę [4] poprzez przekreślenie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (patrz rys. B), aż oba trójkątne oznaczenia na jednostce głównej [3] i na osłonie [4] będą skierowane do siebie (patrz rys. D).

**Wskazówka:** Przy ponownym zakładaniu osłony [4] zwrócić uwagę na to, aby osłona [4] była ustawiona w taki sposób, aby 3 wystające oznaczenia punktowe na osłonie [4] w 3 rowki na części głównej [3], zanim przekreśli się osłonę [4] (patrz rys. E).

**Wskazówka:** pozycja obu oznaczeń trójkątnych powinna być zgodna jak na rys. D.

## ● Obsługa

**Wskazówka:** produkt nadaje się do zastosowania wyłącznie jako zwykłe lustro lub 5-krotnie powiększające. NIE jest przeznaczony do użycia jako lampa stołowa do oświetlania pomieszczeń.

- Trzymając produkt, nacisnąć przycisk ON/OFF [5] na spodzie jednostki głównej [3], aby włączyć światło.

**Wskazówka:** Ten produkt posiada funkcję pamięci wyłączenia, która umożliwia zapisanie wszystkich ustawień przed wyłączeniem urządzenia, tak aby ostatnio używany tryb był używany przy następnym włączeniu urządzenia.

- Nacisnąć przycisk ON/OFF [5] przez ok. 3 sekundy, aby wyregulować jasność światła.
- Aby wyłączyć światło, należy ponownie nacisnąć przycisk ON/OFF [5].
- Aby wybrać między normalnym lustrem a lustrem z 5-krotnym powiększeniem, przekreślić jednostkę główną [3] na przegubie lusterka [6] na żądaną stronę.

- **Wskazówka:** 5-krotne powiększenie



## ● Czyszczenie i pielęgnacja

- Przed czyszczeniem wyłączyć produkt i wyjąć baterie.
- W żadnym wypadku nie należy stosować cieczy oraz środków czyszczących. Mogą one doprowadzić do uszkodzenia produktu.
- Produkt należy czyścić wyłącznie z zewnątrz miękką, suchą szmatką.

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Produkt wraz z akcesoriami, instrukcja i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Należy je usuwać oddzielnie, stosując się do przedstawionych informacji dotyczących segregacji

odpadów, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



### **Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

## ● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaze wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu

o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## ● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 516721\_2510) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

## ● Serwis

**PL Serwis Polska**  
Tel.: 223974996  
E-Mail: [owim@lidl.pl](mailto:owim@lidl.pl)



|                                                     |                  |
|-----------------------------------------------------|------------------|
| <b>Legenda použitých piktogramů .....</b>           | <b>Strana 46</b> |
| <b>Použití ke stanovenému účelu .....</b>           | <b>Strana 46</b> |
| <b>Popis dílů .....</b>                             | <b>Strana 46</b> |
| <b>Technické údaje .....</b>                        | <b>Strana 47</b> |
| <b>Obsah dodávky .....</b>                          | <b>Strana 47</b> |
| <b>Bezpečnostní pokyny .....</b>                    | <b>Strana 47</b> |
| Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory ..... | Strana 48        |
| <b>Uvedení výrobku do provozu .....</b>             | <b>Strana 49</b> |
| <b>Montáž .....</b>                                 | <b>Strana 49</b> |
| Vložení a výměna baterií .....                      | Strana 49        |
| <b>Obsluha .....</b>                                | <b>Strana 50</b> |
| <b>Čistění a ošetřování .....</b>                   | <b>Strana 50</b> |
| <b>Zlikvidování .....</b>                           | <b>Strana 50</b> |
| <b>Záruka .....</b>                                 | <b>Strana 50</b> |
| Postup v případě uplatňování záruky .....           | Strana 51        |
| Servis .....                                        | Strana 51        |

| Legenda použitých piktogramů |                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|                              | Stejnosměrný proud/stejnoseměrné napětí                                   |                                                                                                                                                                                                                                                 | Nedeformujte/nepoškozuje                         |
|                              | Odjistit                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                 | Neotevírejte/nerozebírejte                       |
|                              | Zajistit                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                 | Nekombinujte různé typy a značky                 |
|                              | Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, příslušnými pro daný výrobek. |                                                                                                                                                                                                                                                 | Nekombinujte nové a použité baterie              |
|                              | Vypínač (ZAP./VYP.)                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                 | Nenabíjejte                                      |
|                              | Bezpečnostní pokyny<br>Instrukce                                          |                                                                                                                                                                                                                                                 | Chraňte baterie před vodou a nadměrnou vlhkostí. |
|                              | Uchovávejte mimo dosah dětí                                               |                                                                                                                                                                                                                                                 | Nezkratujte                                      |
|                              | Nevhazujte do ohně                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 | Dbejte na správné vložení                        |
|                              | Nevkládejte chybně                                                        | <div> <b>VÝSTRAHA!</b><br/> UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ!<br/> Spolknutí může způsobit chemická popálení, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny se mohou projevit během 2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledejte lékaře. </div> |                                                  |

## Osvětlené kosmetické zrcátko

### ● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen výhradně k použití jako kosmetické zrcadlo a osvětlení slouží výhradně k lepší viditelnosti beze stínů. Výrobek je určen pouze pro privátní použití v domácnosti, není vhodný pro lékařské nebo pro podnikatelské účely. Výrobce neručí za škody způsobené chybným použitím.

- Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.

- Výrobek je vhodný k použití jen ve vnitřních prostorech.

### ● Popis dílů

- |                       |                              |
|-----------------------|------------------------------|
| 1 Držák zrcadla       | 7 LED                        |
| 2 Základová deska     | 8 Víčko přihrádky na baterie |
| 3 Hlavní díl          | 9 Přihrádka na baterie       |
| 4 Kryt                | 10 Šroub                     |
| 5 Vypínač (ZAP./VYP.) |                              |
| 6 Kloub zrcadla       |                              |

## ● Technické údaje

Provozní napětí: 6V===  
Baterie: 4 x 1,5V===, AAA/LR03  
(součást dodaného výrobku)  
Příkon: 4,7W

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po rozbalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku a všech jeho částí.

1 základová deska  
1 držák zrcadla  
4 baterie (nenabíjecí)  
1 návod k obsluze



## **Bezpečnostní pokyny**

**USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BUDOUCNOST! DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ PŘED POUŽITÍM. USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.**



### **⚠ VÝSTRAHA!**

**NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A PORANĚNÍ PRO MALÉ I VELKÉ DĚTI!** Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Chraňte neustále obalový materiál před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Vadný výrobek neuvádějte do provozu.
- Výrobek v žádném případě nerozebírejte. V případě neodborné opravy může dojít k ohrožení uživatele. Opravy nechte provádět jen odborníky.
- LED nelze vyměnit.
- Po výpadku LED se musí celý výrobek vyměnit.
- Neponořovat nikdy do vody nebo jiných kapalin!



## **Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění**

- **POZOR! NEBEZPEČÍ ZRA-  
NĚNÍ!** Jestliže se zrcadlo rozbije odstraňte výrobek do odpadu.
-  **POZOR! NEBEZPEČÍ  
POŽÁRU!** Nikdy

nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu nebo působení ostatních zdrojů světla. Výrobek nikdy nenechávejte bez dozoru. Nedodržíte-li tento pokyn, hrozí nebezpečí požáru v důsledku koncentrace světelných paprsků a tepla.

- Výrobek nevystavujte extrémním teplotám nebo silným mechanickým namáháním. Jinak může dojít k deformacím výrobku.



## Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí,

nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.
- **UPOZORNĚNÍ!** Obsahuje baterie AAA, které lze spolknout! Nebezpečí udušení!
- **VAROVÁNÍ:** Použité baterie ihned zlikvidovat. Nové a použité baterie uchovávat mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že došlo ke spolknutí baterií, nebo že se dostaly do některé části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

## Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i

poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

## Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vyjměte z výrobku vybité baterie/akumulátory a bezpečně je zlikvidujte.
- Připojovací svorky nesmíte zkratovat.

- Akumulátory musíte před nabíjením vyjmout z výrobku.

## ● Uvedení výrobku do provozu

**Upozornění:** Odstraňte z výrobku všechny obalový materiál. Před montáží odstraňte krytku šroubu ze základové desky [2]. Krytka šroubu není součástí výrobku a musí se zlikvidovat.

**Upozornění:** výrobek má dvě funkční strany. Na jedné straně je na hlavním dílu [3] normální zrcadlo, na druhé straně je zrcadlo včetně krytu [4] s 5násobným zvětšením.

## ● Montáž

- Položte základovou desku [2] na měkkou podložku tak, abyste zabránili poškrábání povrchu.
- Upevněte držák zrcadla [1] k základní desce [2]. K tomu šroubujte držák ve směru hodinových ručiček, dokud jej pevně neutáhnete (viz obr. A).

## ● Vložení a výměna baterií

- Otočte 5 x zvětšující zrcadlo otočením doleva a sejmete kryt [4] (viz obr. B). Povolte šroub [10] na víčku přihrádky na baterie [8].
- Sundejte víčko přihrádky na baterie [8] z hlavního dílu [3] a vložte baterie. Dávejte přitom pozor na správnou polaritu, která je označena v přihrádce na baterie [9] (viz obr. C).
- Zavěťte víčko přihrádky na baterie [8] a utáhněte šroub [10] na víčku přihrádky na baterie [8]. Po vložení/výměně baterií nasadte kryt [4] otáčením ve směru chodu hodinových ručiček (viz obr. B) tak daleko, až se obě trojúhelníkové značky na hlavním dílu [3] a na krytu [4] navzájem kryjí (viz obr. D).

**Upozornění:** Před novým nasazením krytu [4] a otočením krytu [4] dbejte na to, abyste nejříve nastavili kryt [4] se 3 přesahujícími bodovými značkami na krytu [4] nasazenými do 3 drážek na hlavním dílu [3] (viz obr. E).

**Upozornění:** Poloha obou trojúhelníkových značek musí být jako na obrázku D.

## ● Obsluha

**Poznámka:** Výrobek je vhodný k použití pouze jako běžné zrcadlo nebo jako zrcadlo s 5násobným zvětšením. Výrobek **NENÍ** určený k použití jako stolní lampa nebo k osvětlení obytných prostorů.

- Přidržte pevně výrobek a stiskněte vypínač (zap./vyp.) [5] na spodní straně hlavního dílu [3] výrobku, tím rozsvítíte světlo.

**Poznámka:** Tento výrobek je vybavený funkcí paměti po vypnutí, kterou lze použít k uložení všech nastavení před vypnutím přístroje, aby se při příštím zapnutí použil naposledy použitý režim.

- Stisknutím a podržením vypínače (zap./vyp.) [5] na cca 3 sekundy nastavíte jas světla.
- Stiskněte znovu vypínač (zap./vyp.) [5], tím světlo zhasnete.
- K volbě mezi standardním a 5násobně zvětšujícím zrcadlem otáčejte hlavní díl [3] v kloubu [6].

**Upozornění:** 5násobné zvětšení

5x

## ● Čištění a ošetřování

- Před čištěním vypněte výrobek a vyjměte z něho baterie.
- V žádném případě nepoužívejte tekutiny a čisticí prostředky, může dojít k poškození výrobku.
- Výrobek čistěte jen na povrchu měkkou suchou tkaninou.

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem:

1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



FR  
Cet appareil et ses piles se recyclent  
À DÉPOSER EN MAGASIN  
OU  
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE  
Points de collecte sur [www.qualiteindemedecette.fr](http://www.qualiteindemedecette.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR  
ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Výrobek včetně příslušenství, návodu a obalových materiálů je recyklovatelný a vztahuje se na něj rozšířená odpovědnost výrobce. Pro lepší zpracování odpadu proveďte při likvidaci třídění podle zobrazené Info-tri (informace o třídění). Logo Triman platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



**Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!**

Baterie/akumulátory se nesmí likvidovat v domácném odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opožděované baterie/akumulátory u komunální sběry.

## ● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

## ● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 516721\_2510) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

## ● Servis

**CZ Servis Česká republika**

Tel.: 800 143 873

E-Mail: [owim@lidl.cz](mailto:owim@lidl.cz)



|                                                                            |                  |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Legenda použitých piktogramov .....</b>                                 | <b>Strana 53</b> |
| <b>Používanie v súlade s určeným účelom .....</b>                          | <b>Strana 53</b> |
| <b>Popis častí .....</b>                                                   | <b>Strana 53</b> |
| <b>Technické údaje .....</b>                                               | <b>Strana 54</b> |
| <b>Obsah dodávky .....</b>                                                 | <b>Strana 54</b> |
| <b>Bezpečnostné upozornenia .....</b>                                      | <b>Strana 54</b> |
| Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií ..... | Strana 55        |
| <b>Uvedenie výrobku do prevádzky .....</b>                                 | <b>Strana 56</b> |
| <b>Montáž .....</b>                                                        | <b>Strana 56</b> |
| Výmena/vkladanie batérií .....                                             | Strana 57        |
| <b>Obsluha .....</b>                                                       | <b>Strana 57</b> |
| <b>Čistenie a údržba .....</b>                                             | <b>Strana 57</b> |
| <b>Likvidácia .....</b>                                                    | <b>Strana 57</b> |
| <b>Záruka .....</b>                                                        | <b>Strana 58</b> |
| Postup v prípade poškodenia v záruke .....                                 | Strana 58        |
| Servis .....                                                               | Strana 58        |

## Legenda použitých piktogramov

|  |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |
|--|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  | Jednosmerný prúd/napätie                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Nedeformujte/nepoškodzuje                                |
|  | Odblokovanie                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Neotvárajte/nerozoberajte                                |
|  | Zablokovanie                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Nekombinujte rôzny typy a značky batérií                 |
|  | Značka CE potvrdzuje zhodu so smericami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok. |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Nemiešajte nové a použité batérie                        |
|  | Tlačidlo ON/OFF (ZAPÍNAČ/ VYPÍNAČ)                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Nenabíjajte                                              |
|  | Bezpečnostné upozornenia<br>Manipulačné pokyny                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Batérie uchovávať mimo dosahu vody a nadmernej vlhkosti. |
|  | Skladujte mimo dosahu detí                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Neskratujte                                              |
|  | Nehádzajte do ohňa                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Skontrolujte, či sú správne vložené                      |
|  | Nevkladajte nesprávne                                                        | <div> <b>VAROVANIE!</b><br/>           BATÉRIE SKLADUJTE MIMO DOSAHU DETÍ!<br/>           Prehriatie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforácie mäkkých častí tkaniva a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehriatí. Ihneď vyhľadajte lekára.         </div> |                                                          |

## Osvetlené zrkadlo na make-up

### ● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený na používanie ako kozmetické zrkadlo a svetlo slúži výhradne pre lepšie videnie bez vrhania tieňov. Výrobok je určený iba pre súkromné domácnosti a nesmie byť používaný na medicínske alebo komerčné účely. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania.

- Tento produkt nie je vhodný pre osvetlenie miestností v domácnosti.

- Výrobok je určený iba pre oblasť interiéru.

### ● Popis častí

- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1 Držiak zrkadla                     | 6 Kĺb zrkadla                |
| 2 Základová platňa                   | 7 LED                        |
| 3 Hlavná časť                        | 8 Kryt priečinka pre batérie |
| 4 Kryt                               | 9 Priečinok pre batérie      |
| 5 Tlačidlo ON/OFF (ZAPÍNAČ/ VYPÍNAČ) | 10 Skrutka                   |

## ● Technické údaje

Prevádzkové napätie: 6 V==

Batérie: 4 x 1,5 V==, AAA/LR03  
(sú súčasťou dodávky)

Výkon: 4,7 W

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po rozbalení skontrolujte obsah dodávky čo sa týka kompletnosti i bezchybnosti výrobku a všetkých jeho častí.

1 základová platňa

1 držiak zrkadla

4 batérie (nedobíjateľné)

1 návod na obsluhu



## **Bezpečnostné upozornenia**

**VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE PRE BUDÚCNOSŤ!**

**DÔLEŽITÉ! PRED POUŽITÍM SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE. USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.**



### **VAROVANIE!** **NEBEZPEČENSTVO**

**OHROZENIA ŽIVOTA A  
NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU  
PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía

obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí.

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Výrobok neuvádzajte do prevádzky, ak je poškodený.
- Výrobok v žiadnom prípade nerozoberajte. V prípade neodborných opráv môžu pre používateľa vzniknúť výrazné nebezpečenstvá. Opravami poverte len odborníkov.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED diódy na konci ich životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nikdy neponárajte výrobok do vody alebo iných kvapalín!



## **Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení**

### ■ **POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Ak je zrkadlo

rozbité, zlikvidujte výrobok.



### ■ **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!**

Nikdy nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo iným svetelným zdrojom. Výrobok nikdy nenechávajte bez dozoru. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru spôsobeného zosilnenými svetelnými lúčmi a koncentrovaným teplom.

- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám alebo silnej mechanickej záťaži. Inak môže dôjsť k deformáciám výrobku.



## **Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérii/akumulátorových batérii**

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



### ■ **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjajte

batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.
- **POZOR!** Obsahuje prehltnuteľné batérie AAA! Nebezpečenstvo zadusení!
- **VAROVANIE:** Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a opotrebované batérie držte mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie, že batérie boli prehltnuté alebo sa dostali do niektorej časti tela, ihneď vyhľadajte lekára.

## **Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérii**

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na

vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.

- Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

## Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít

(+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.

- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie vyberte z výrobku a bezpečne ich zlikvidujte.
- Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať.
- Akumulátorové batérie musia byť pred nabíjaním vybraté z výrobku.

## ● Uvedenie výrobku do prevádzky

**Poznámka:** Odstráňte celý obalový materiál z výrobku. Pred montážou odstráňte kryt skrutiek zo základovej dosky [2]. Kryt skrutiek nie je súčasťou výrobku a musí sa zlikvidovať.

**Poznámka:** Výrobok má dve strany na pozeranie. Jedna strana je normálne zrkadlo na hlavnej časti [3] a na druhej strane sa nachádza zrkadlo vrátane krytu [4] s 5-násobným zväčšením.

## ● Montáž

- Postavte základovú platňu [2] na mäkký podklad, aby ste predišli tvorbe škrabancov na povrchu.
- Upevnite držiak zrkadla [1] na základovú platňu [2]. Otočte preto držiak v smere hodinových ručičiek, až kým je pevne zatiahnutý (pozri obr. A).

## ● Výmena/vkladanie batérii

- ❑ Otočte 5-násobne zväčšujúcu zrkadlovú plochu proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte kryt [4] (pozri obr. B). Uvoľnite skrutku [10] na kryte priečinka pre batérie [8].
- ❑ Vyberte kryt priečinka pre batérie [8] z hlavnej časti [3] a vložte batérie. Dbajte pritom na správnu polaritu, ako je znázornené v priečinku pre batérie [9] (pozri obr. C).
- ❑ Zatvorte kryt priečinka pre batérie [8] a opäť pevne utiahnite skrutku [10] na kryte priečinka pre batérie [8]. Po vložení/výmene batérií opäť nasadíte kryt [4] otáčaním v smere hodinových ručičiek (pozri obr. B), až kým sú obe trojuholníkové označenia na hlavnej časti [3] a na kryte [4] nasmerované na seba (pozri obr. D).

**Poznámka:** Pri opätovnom nasadení krytu [4] dbajte na to, aby bol kryt [4] umiestnený tak, aby boli 3 prečnievajúce bodové značky na kryte [4] vložené do 3 drážok na hlavnej časti [3] predtým, ako kryt [4] zatočíte (pozri obr. E).

**Poznámka:** Poloha oboch trojuholníkových značiek by sa mala zhodovať so znázornením na obr. D.

## ● Obsluha

**Poznámka:** Výrobok je vhodný výhradne ako normálne zrkadlo alebo zrkadlo s 5-násobným zväčšením. NIE JE vhodný ako stolové svetidlo na osvetlenie obytných miestností.

- ❑ Výrobok pevne držte a stlačíte tlačidlo ON/OFF [5] na spodnej strane hlavnej časti [3], aby ste zapli svetlo.

**Poznámka:** Tento výrobok má funkciu pamäte pri vypnutí, pomocou ktorej možno uložiť všetky nastavenia pred vypnutím prístroja, aby sa pri ďalšom zapnutí prístroja použil naposledy použitý režim.

- ❑ Stlačte tlačidlo ON/OFF [5] na cca 3 sekundy, aby ste nastavili jas svetla.
- ❑ Znova stlačte tlačidlo ON/OFF [5], aby ste zapli svetlo.
- ❑ Na výber medzi normálnym zrkadlom alebo zrkadlom s 5-násobným zväčšením otočte hlavnú časť [3] na kĺbe zrkadla [6] do želanej strany.

❑



**Poznámka:** 5-násobné zväčšenie

## ● Čistenie a údržba

- Pred čistením vypnite výrobok a vyberte batérie.
- V žiadnom prípade nepoužívajte kvapaliny a čistiace prostriedky, pretože poškadzujú výrobok.
- ❑ Výrobok čistite len vonku jemnou, suchou handričkou.

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



FR  
Cet appareil et ses piles se recyclent  
A DÉPOSER  
EN MÉTIÈRE  
OU  
A DÉPOSER  
EN MÉTIÈRE  
Points de collecte sur [www.quefaireindemarche.fr](http://www.quefaireindemarche.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR  
ÉLÉMENTS  
D'EMBALLAGE +  
NOTICE

Výrobok vrát. príslušenstva, návodu a obalových materiálov je recyklovateľný a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ich likvidujte oddelene podľa uvedených informácií o triedení. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



### **Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!**

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

## **● Záruka**

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

## **● Postup v prípade poškodenia v záruke**

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 516721\_2510) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

## **● Servis**

### **(SK) Servis Slovensko**

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk



|                                                          |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Leyenda de pictogramas utilizados</b> .....           | Página 60 |
| <b>Especificaciones de uso</b> .....                     | Página 60 |
| <b>Descripción de los componentes</b> .....              | Página 60 |
| <b>Características técnicas</b> .....                    | Página 61 |
| <b>Volumen de suministro</b> .....                       | Página 61 |
| <b>Advertencias de seguridad</b> .....                   | Página 61 |
| Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías ..... | Página 62 |
| <b>Poner el producto en funcionamiento</b> .....         | Página 63 |
| <b>Montaje</b> .....                                     | Página 64 |
| Colocar/quitar las pilas .....                           | Página 64 |
| <b>Manejo</b> .....                                      | Página 64 |
| <b>Limpieza y cuidado</b> .....                          | Página 64 |
| <b>Eliminación</b> .....                                 | Página 64 |
| <b>Garantía</b> .....                                    | Página 65 |
| Tramitación de la garantía .....                         | Página 65 |
| Asistencia .....                                         | Página 66 |

| <b>Legenda de pictogramas utilizados</b> |                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                             |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|                                          | Corriente/tensión continua                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | No deformar/dañar                                           |
|                                          | Desbloquear                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | No abrir/desmontar                                          |
|                                          | Bloquear                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | No mezclar tipos y marcas diferentes                        |
|                                          | El marcado CE atestigua la conformidad con las normativas de la UE aplicables al producto. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | No mezclar pilas nuevas y usadas                            |
|                                          | Botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | No cargar                                                   |
|                                          | Indicaciones de seguridad<br>Instrucciones de uso                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Mantenga las pilas lejos del agua y de la humedad excesiva. |
|                                          | Mantener fuera del alcance de los niños                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | No cortocircuitar                                           |
|                                          | No arrojar al fuego                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Colocar correctamente                                       |
|                                          | No insertar erróneamente                                                                   | <div> <b>¡ADVERTENCIA!</b><br/>           ¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!<br/>           Su ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforaciones del tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer en un plazo de 2 horas tras la ingestión. Busque asistencia médica de inmediato.         </div> |                                                             |

## Espejo con iluminación

### ● Especificaciones de uso

Este producto ha sido diseñado para su uso como espejo de tocador y la luz únicamente sirve para una mejor visión sin sombras. El producto está pensado únicamente para el uso doméstico y en ningún caso para el uso sanitario o comercial. El fabricante no se responsabiliza de los daños provocados por un uso inadecuado.

■ Este producto no es apto para la iluminación de espacios domésticos.

- Este producto está diseñado para su uso en espacios interiores.

### ● Descripción de los componentes

- |                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Soporte del espejo               | 6 Articulación del espejo             |
| 2 Base                             | 7 LED                                 |
| 3 Pieza principal                  | 8 Tapa del compartimento de las pilas |
| 4 Cubierta                         | 9 Compartimento de las pilas          |
| 5 Botón ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) | 10 Tornillo                           |

## ● Características técnicas

Tensión de servicio: 6 V===

Pilas: 4 x 1,5 V===, AAA/LR03  
(incluidas en el volumen de suministro)

Potencia: 4,7 W

## ● Volumen de suministro

Compruebe inmediatamente después del desembalaje que el volumen de suministro esté completo, así como el buen estado del producto y de todas las piezas.

1 base

1 soporte del espejo

4 pilas (no recargables)

1 manual de instrucciones



## Advertencias de seguridad

**¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS! ¡IMPORTANTE! LEER ATENTAMENTE ANTES DEL USO. CONSERVAR PARA CONSULTAS POSTERIORES.**



**¡ADVERTENCIA!**

**¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS PEQUEÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe

peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. La limpieza y mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.
- No ponga el producto en funcionamiento si está dañado.
- No desmonte nunca el producto. Una reparación inadecuada del producto podría suponer un riesgo considerable para el usuario. Encargue las reparaciones únicamente a personal técnico cualificado.
- Las bombillas LED no son reemplazables.

- Si las bombillas LED fallan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- ¡No lo sumerja nunca en agua u otros líquidos!



### **Evite el peligro de incendio y de lesiones**

- **¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE LESIONES!** Deseche el producto si el espejo se rompe.
-  **¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE INCENDIO!**  
No exponga nunca el producto a la luz directa del sol ni a otras fuentes de luz. No deje el producto sin supervisión en ningún momento. De lo contrario existe riesgo de incendio a causa de los haces de rayos de luz y de la concentración del calor.
- No exponga el producto a temperaturas extremas o a grandes esfuerzos mecánicos. De lo contrario, el producto podría deformarse.



## **Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías**

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.
- **¡ATENCIÓN!** ¡Contiene pilas AAA que se pueden ingerirse! ¡Peligro de asfixia!
- **ADVERTENCIA:** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los

niños. Busque atención médica de inmediato si tiene la sospecha de que las pilas han sido ingeridas o de que están en una parte del cuerpo.

## Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.

- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!

-  **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

## Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire las pilas/baterías gastadas del producto y deséchelas de forma segura.
- Los bornes de conexión no deben ponerse en cortocircuito.
- Retire las pilas del producto antes de cargarlas.

### ● **Poner el producto en funcionamiento**

**Nota:** retire completamente el material de embalaje del producto. Antes del montaje, retire la cubierta del tornillo de la placa base  2. La cubierta del

tornillo no forma parte del producto y debe desecharse.

**Nota:** El producto tiene dos lados para mirar. Uno de los lados de la pieza principal [3] es un espejo normal y en el otro se encuentra el espejo con cubierta [4] con 5 aumentos.

## ● Montaje

- Coloque la base [2] sobre un tapete suave para evitar arañazos en la superficie.
- Fije el soporte del espejo [1] a la base [2]. Para ello, gire el soporte en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede fijo (ver fig. A).

## ● Colocar/quitar las pilas

- Gire la superficie del espejo de 5 aumentos en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la cubierta [4] (ver fig. B). Afloje el tornillo [10] en la tapa del compartimento de las pilas [8].
- Retire la tapa del compartimento de las pilas [8] de la pieza principal [3] y coloque las pilas. Observe que la polaridad sea la correcta, tal y como se indica en el compartimento de las pilas [9] (ver fig. C).
- Cierre la tapa del compartimento de las pilas [8] y vuelva a apretar el tornillo [10] en la tapa del compartimento de las pilas [8]. Tras colocar/cambiar las pilas, vuelva a colocar la cubierta [4] girándola en el sentido de las agujas del reloj (ver fig. B) hasta que las dos marcas triangulares de la pieza principal [3] queden alineadas entre sí en la cubierta [4] (ver fig. D).

**Nota:** Al volver a colocar la cubierta [4], asegúrese de que la cubierta [4] esté colocada de manera que las 3 marcas de puntos sobresalientes en la cubierta [4] se introduzcan en las 3 ranuras de la pieza principal [3] antes de girar la cubierta [4] (ver fig. E).

**Nota:** La posición de las dos marcas triangulares debe coincidir con la fig. D.

## ● Manejo

**Nota:** El producto está diseñado únicamente como espejo normal o de 5 aumentos. NO ha sido diseñado como lámpara de mesa para iluminar estancias.

- Sujete firmemente el producto y pulse el botón ON/OFF [5] en la parte inferior de la parte principal [3] para encender la luz.

**Nota:** Este producto dispone de una función de memoria de desconexión con la que pueden almacenarse todos los ajustes antes de la desconexión, de modo que en la siguiente puesta en marcha se utiliza el último modo empleado.

- Pulse el botón ON/OFF [5] durante unos 3 segundos para ajustar el brillo de la luz.
- Pulse el botón ON/OFF [5] de nuevo para apagar la luz.
- Para cambiar entre el espejo normal y el espejo con 5 aumentos, gire la pieza principal [3] sobre la articulación del espejo [6] según lateral deseado.

- **Nota:** 5 aumentos



## ● Limpieza y cuidado

- Antes de proceder a su limpieza, desconecte el producto y saque las pilas.
- En ningún caso utilice líquidos o productos limpiadores, ya que estos podrían dañar el producto.
- Limpie únicamente el exterior del producto con un paño suave y seco.

## ● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1 - 7:

plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



Points de collecte sur [www.qualiteenormes.fr](http://www.qualiteenormes.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

El producto, incl. accesorios, el manual y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad ampliada del fabricante. Deséchelos por separado, siguiendo la información (información de clasificación) indicada a continuación, para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Trimán se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



### ¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

## ● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

## ● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 516721\_2510) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

## ● Asistencia

### **Asistencia en España**

Tel.: 900984989

E-Mail: [owim@lidl.es](mailto:owim@lidl.es)



|                                                       |         |
|-------------------------------------------------------|---------|
| <b>Billedtekst til de anvendte piktogrammer</b> ..... | Side 68 |
| <b>Formålsbestemt anvendelse</b> .....                | Side 68 |
| <b>Beskrivelse af de enkelte dele</b> .....           | Side 68 |
| <b>Tekniske data</b> .....                            | Side 69 |
| <b>Leverede dele</b> .....                            | Side 69 |
| <b>Sikkerhedshenvisninger</b> .....                   | Side 69 |
| Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer.....      | Side 70 |
| <b>Ibrugtagning af produkt</b> .....                  | Side 71 |
| <b>Montage</b> .....                                  | Side 71 |
| Isættelse/skift af batterier.....                     | Side 71 |
| <b>Ibrugtagning</b> .....                             | Side 72 |
| <b>Rengøring og pleje</b> .....                       | Side 72 |
| <b>Bortskaffelse</b> .....                            | Side 72 |
| <b>Garanti</b> .....                                  | Side 72 |
| Afvikling af garantisager.....                        | Side 73 |
| Service.....                                          | Side 73 |

## Billedtekst til de anvendte piktogrammer

|  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                        |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|  | Jævnstrøm/-spænding                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Må ikke deformeres/beskadiges                          |
|  | Åbne                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Må ikke åbnes/skilles ad i mindre dele                 |
|  | Låse                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Brug ikke forskellige typer og mærker sammen           |
|  | CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de for produktet relevante EU-direktiver. |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Benyt ikke nye og brugte batterier sammen              |
|  | ON-/OFF-knap (TÆND/SLUK)                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Må ikke oplades                                        |
|  | Sikkerhedsanvisninger<br>Handlingsanvisninger                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Hold batterierne på afstand af vand og for meget fugt. |
|  | Opbevares uden for børns rækkevidde                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Må ikke kortsluttes                                    |
|  | Må ikke kastes ind i ild                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                        | Vær opmærksom på korrekt ilægning                      |
|  | Må ikke ilægges forkert                                                             | <div> <b>ADVARSEL!</b><br/> OPBEVAR BATTERIER UDENFOR BØRNS RÆKKEVIDDE!<br/> Slugning kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddelsvæv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter slugningen. Opsøg straks en læge. </div> |                                                        |

## Makeup-spejl med lys

### ● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er udelukkende bestemt til anvendelse som kosmetikspejl og lyset er kun bestemt til at kunne se bedre uden faldskygger. Produktet er kun beregnet til brug i den private husholdning og må ikke anvendes indenfor medicinske eller erhvervsmæssige områder. Producenten hæfter ikke for skader, som opstår gennem uhensigtsmæssig brug.

- Dette produkt er ikke beregnet til rumbelysning i husholdningen.

- Produktet er kun egnet til indendørs brug.

### ● Beskrivelse af de enkelte dele

- |   |                          |    |                |
|---|--------------------------|----|----------------|
| 1 | Spejlholder              | 6  | Spejllad       |
| 2 | Fodplade                 | 7  | LED            |
| 3 | Hoveddel                 | 8  | Batterirumslåg |
| 4 | Afdækning                | 9  | Batterirum     |
| 5 | ON-/OFF-knap (TÆND/SLUK) | 10 | Skrue          |

## ● Tekniske data

Driftspænding: 6 V==  
Batterier: 4 x 1,5 V ==, AAA/LR03  
(indeholdt i leveringen)  
Effekt: 4,7 W

## ● Leverede dele

Kontroller umiddelbart efter udpakningen, at alle dele er leveret med og at produktet og alle delene befinder sig i en fejlfri tilstand.

1 fodplade  
1 spejlholder  
4 batterier (ikke genopladeligt)  
1 betjeningsvejledning



## Sikkerhedshenvisninger

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDEN!

VIGTIGT! LÆSES OMHYGGELIGT FØR BRUG. OPBEVARES TIL SENERE BRUG.



### ⚠ ADVARSEL!

**LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad børn aldrig lege

med emballagen uden at være under opsyn. Der består kvælningfare pga. emballagematerialet. Børn undervurderer hyppigt

farerne. Hold altid børn væk fra emballagematerialet.

- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring, når de er under opsyn eller med hensyn til den sikre brug af produktet er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden at være under opsyn.
- Tag produktet ikke i drift, når det er beskadiget.
- Produktet må under ingen omstændigheder skilles ad. Reparationer, der udføres forkert, kan resultere i alvorlige farer for brugeren. Reparationer må kun udføres af fagfolk.
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED'erne i slutningen af deres levetid svigter, skal hele produktet udskiftes.
- Dyk aldrig ned i vand eller andre væsker!



## Undgå fare for brand og tilskadekomst

- **ADVARSEL! FARE FOR TILSKADEKOMST!** Bortskaf

produktet når spejlet er gået i stykker.

-  **ADVARSEL! RISIKO FOR BRAND!** Udsæt produktet aldrig for direkte sollys eller andre lyskilder. Lad aldrig produktet være uden opsyn. Ellers er der fare for brand på grund af lysbundter og koncentreret varme.
- Udsætproduktet ikke nogen ekstreme temperaturer eller kraftige mekaniske belastninger. Ellers kan det resultere i deformationer hos produktet.

## Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller

åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.

- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.
- **OBS!** Indeholder AAA-batterier, der kan sluges! Kvælningssfare!
- **ADVARSEL:** Brugte batterier skal omgående bortskaffes. Hold nye og brugte batterier på afstand af børn. Opsøg omgående en læge, hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller være kommet ind i en legemsdel.

## Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!

-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær

i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

## Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Tag tomme batterier/genopladelige batterier ud af produktet, og bortskaf dem korrekt.
- Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes.
- Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, før de oplades.

## ● Ibrugtagning af produkt

**Henvi sning:** Fjern al emballagen fra produktet.

Tag skrueafdækningen af fodpladen [2], før du samler produktet. Skrueafdækningen er ikke en del af produktet og skal kasseres.

**Henvi sning:** Produktet har to sider som kan betragtes. En side er det normale spejl på hoveddelen [3] og på den anden side befinder spejlet inklusiv afdækning [4] med 5 x forstørrelse sig.

## ● Montage

- Stil fodpladen [2] på et blødt underlag, for at undgå ridser i overfladen.
- Fastgør spejlholderen [1] på fodpladen [2]. Drej dertil holderen så længe i retning med uret, indtil den sidder fast (se afbildning A).

## ● Isættelse/skift af batterier

- Drej den 5 x forstørrede spejlflade mod urets retning og fjern afdækningen [4] (se afbildning B). Løsn skruen [10] i batterirumslåget [8].
- Tag batterirumslåget [8] af fra hoveddelen [3] og læg batterierne i. Vær derved opmærksom på den korrekte polaritet, som vist i batterirummet [9] (se afbildning C).
- Luk batterirumslåget [8], og spænd skruen [10] på batterirumslåget [8] fast igen. Efter isætning/udskiftning af batterierne sættes afdækningen [4] på igen ved at dreje i urets retning (se afb. B), indtil de to trekantede markeringer på hhv. hoveddelen [3] og afdækningen [4] befinder sig over for hinanden (se afb. D).

**Henvi sning:** Sørg ved genisætningen af afdækningen [4] for, at afdækningen [4] er positioneret sådan, at de 3 fremstående punktmarkeringer på afdækningen [4] indsættes i de 3 not ved hoveddelen [3], inden du drejer afdækningen [4] (se afbildning E).

**Bemærk:** Positionen af de to trekantsmarkeringer bør være ud for hinanden som på afbildning D.

## ● Ibrugtagning

**Bemærk:** Produktet er udelukkende egnet som normalt spejl eller spejl med 5-dobbelt forstørrelse. Det er IKKE beregnet som bordlampe til oplysning af opholdsrum.

- Hold fast i produktet, og tryk på ON-/OFF-knappen [5] på undersiden af hoveddelen [3] for at tænde for lyset.

**Bemærk:** Dette produkt har en sluk-hukommelsesfunktion, som kan gemme alle indstillingerne, før produktet slukkes, således at den sidst anvendte modus er indstillet, næste gang produktet tændes.

- Tryk på ON-/OFF-knappen [5] i ca. 3 sekunder for at indstille lampens lysstyrke.
- Tryk på ON-/OFF-knappen [5] igen for at slukke for lyset.
- For at vælge mellem det normale spejl eller spejlet med 5-dobbelt forstørrelse skal du dreje hoveddelen [3] ved spejleddet [6] til den ønskede side.

**Bemærk:** 5-dobbelt forstørrelse

5x

## ● Rengøring og pleje

- Sluk for produktet inden rengøringen og fjern batterierne.
- Anvend under ingen omstændighed væsker og ingen rengøringsmidler, da disse beskadiger produktet.
- Rens produktet udelukkende udefra med en blød tør klud.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: komposimaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



FR  
Cet appareil et ses piles se recyclent  
A déposer en magasin  
A déposer en déchetterie  
Points de collecte sur [www.qualificationmedechets.fr](http://www.qualificationmedechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR  
ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Produktet inklusive tilbehør, vejledningen samt emballagen kan genanvendes og er underlagt et udvidet producentansvar. Af hensyn til en bedre affaldsbehandling skal disse bortskaffes hver for sig i overensstemmelse med de angivne emballagesymboler. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



### Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## ● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

## ● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 516721\_2510) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

## ● Service

 **Service Danmark**

Tel.: 32 710005

E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)



|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Legenda dei pittogrammi utilizzati</b> .....         | Pagina 75 |
| <b>Utilizzo secondo la destinazione d'uso</b> .....     | Pagina 75 |
| <b>Descrizione dei componenti</b> .....                 | Pagina 75 |
| <b>Dati tecnici</b> .....                               | Pagina 76 |
| <b>Contenuto della confezione</b> .....                 | Pagina 76 |
| <b>Avvertenze per la sicurezza</b> .....                | Pagina 76 |
| Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori ..... | Pagina 77 |
| <b>Messa in funzione del prodotto</b> .....             | Pagina 79 |
| <b>Montaggio</b> .....                                  | Pagina 79 |
| Inserimento/sostituzione delle batterie.....            | Pagina 79 |
| <b>Utilizzo</b> .....                                   | Pagina 79 |
| <b>Pulizia e cura</b> .....                             | Pagina 79 |
| <b>Smaltimento</b> .....                                | Pagina 79 |
| <b>Garanzia</b> .....                                   | Pagina 80 |
| Gestione dei casi in garanzia .....                     | Pagina 81 |
| Assistenza .....                                        | Pagina 81 |

| Legenda dei pittogrammi utilizzati                                               |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  | Tensione/corrente continua                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Non deformare/danneggiare                                |
|  | Sbloccare                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Non aprire/smontare                                      |
|  | Bloccare                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Non mescolare tipi e marche diverse di batterie          |
|  | Il marchio CE garantisce la conformità con le Direttive UE specifiche per il prodotto. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Non mescolare le batterie nuove con quelle usate         |
|  | Tasto ON/OFF (ACCESO/SPENTO)                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Non ricaricare                                           |
|  | Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Tenere le batterie lontano da acqua e umidità eccessiva. |
|  | Tenere fuori dalla portata dei bambini                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Non cortocircuitare                                      |
|  | Non gettare nel fuoco                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Accertarsi che l'inserimento sia corretto                |
|  | Non inserire scorrettamente                                                            | <div>  <b>AVVERTENZA!</b><br/>           CONSERVARE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!<br/>           L'ingerimento può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire entro 2 ore dall'ingerimento. Consultare immediatamente un medico.         </div>  |                                                          |

## Specchio a LED per il trucco

### ● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Questo prodotto è ideato solamente per l'uso come specchio cosmetico e la luce serve esclusivamente per una migliore visibilità senza zone d'ombra. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambito privato e non per scopi commerciali o medici. Il produttore non risponde in caso di danni causati da un uso improprio.

- 
 Questo prodotto non è indicato per l'illuminazione domestica.

- 
 Il prodotto è destinato solamente ad un uso in ambienti interni.

### ● Descrizione dei componenti

- |   |                              |    |                                  |
|---|------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Supporto dello specchio      | 6  | Attacco dello specchio           |
| 2 | Base                         | 7  | LED                              |
| 3 | Corpo principale             | 8  | Coperchio del vano portabatterie |
| 4 | Coperchio                    | 9  | Vano portabatterie               |
| 5 | Tasto ON/OFF (ACCESO/SPENTO) | 10 | Vite                             |

## ● Dati tecnici

Tensione di esercizio: 6 V===

Batterie: 4 x 1,5 V===, AAA/LR03  
(includi nella fornitura)

Potenza: 4,7 W

## ● Contenuto della confezione

Controllate il prodotto subito dopo averlo scartato e verificate che il volume della fornitura sia completo e la condizione del prodotto e di tutti gli altri pezzi sia impeccabile.

1 base

1 supporto dello specchio

4 batterie (non ricaricabili)

1 manuale di istruzioni



## **Avvertenze per la sicurezza**

**CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE! IMPORTANTE! PRIMA DELL'USO LEGGERE CON ATTENZIONE. CONSERVARE PER EVENTUALI FUTURE CONSULTAZIONI.**



### **⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE**

**E DI INCIDENTI PER BAMBINI E INFANTI!** Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale

d'imballaggio. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro del prodotto e che comprendono quindi i pericoli ad esso connessi. I bambini non possono giocare con questo prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Non mettere in funzione il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Non smontare in nessun caso il prodotto. L'utente può essere esposto a gravi pericoli a causa di riparazioni improprie. Far eseguire le riparazioni solo da personale qualificato.
- I LED non sono sostituibili.
- Quando i LED giungono al termine del proprio ciclo di vita sarà

necessario sostituire l'intero prodotto.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi!



### **Evitare situazioni pericolose che possano causare incendi o lesioni**

- **CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI!** Smaltire il prodotto in caso di rottura dello specchio.



### **ATTENZIONE! PERICOLO DI INCENDIO!**

Non esporre mai il prodotto alla luce solare diretta o ad altre fonti luminose. Non lasciare mai incustodito il prodotto. In caso contrario, sussiste un pericolo di incendio a causa della concentrazione dei raggi solari e del calore.

- Non esporre il prodotto a temperature estreme o a forti sollecitazioni meccaniche. In caso contrario, il prodotto si potrebbe deformare.



## **Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori**

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.
- **ATTENZIONE!** Contiene batterie di tipo AAA ingeribili! Pericolo di soffocamento!
- **AVVERTENZA:** smaltire tempestivamente le batterie esaurite.

Tenere fuori dalla portata dei bambini sia le batterie nuove che quelle esaurite. Consultare immediatamente un medico se si sospetta che le batterie possano essere state ingerite o introdotte in una parte del corpo.

## **Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori**

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



### **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!**

- Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori,

rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

## **Rischio di danneggiamento del prodotto**

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere gli accumulatori/batterie esauriti/e dal prodotto e smaltirli/e in sicurezza.
- Non cortocircuitare i morsetti di collegamento.
- Le batterie devono essere rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate.

## ● **Messa in funzione del prodotto**

**Nota:** rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio. Prima del montaggio rimuovere il coprivite dalla piastra base [2]. Il coprivite non è parte integrante del prodotto e deve essere smaltito.

**Nota:** il prodotto si utilizza dai due lati. Su un lato si trova lo specchio normale montato sul corpo principale [3] e sull'altro lato si trova lo specchio, incluso il coperchio [4], con una capacità di ingrandimento di 5 volte.

## ● **Montaggio**

- Collocare la base [2] su di una superficie morbida per evitare graffi sulla superficie.
- Fissare il supporto dello specchio [1] alla base [2]. A tal fine, ruotare il supporto in senso orario fino a quando non è ben avvitato (si veda fig. A).

## ● **Inserimento/sostituzione delle batterie**

- Girare in senso antiorario la superficie dello specchio sul lato di ingrandimento 5x e rimuovere il coperchio [4] (si veda fig. B). Allentare la vite [10] ubicata sul coperchio del vano batterie [8].
- Rimuovere il coperchio del vano portabatterie [8] dal corpo principale [3] e inserire le batterie. Assicurarsi che la polarità sia corretta come indicato sul vano portabatterie [9] (si veda la fig. C).
- Chiudere il coperchio del vano batterie [8] e avvitare saldamente la vite [10] nel coperchio del vano batterie [8]. Dopo aver inserito/sostituito le batterie riposizionare il coperchio del vano batterie [4] ruotandolo in senso orario (vedi Fig. B) fino a quando i due contrassegni triangolari ubicati sul corpo principale [3] e sul coperchio [4] non risultano orientati l'uno verso l'altro (vedi Fig. D).

**Nota:** nel rimettere il coperchio [4], assicurarsi che il coperchio [4] sia posizionato in modo tale che le 3 marcature incise sul coperchio [4] coincidano con i 3 incavi sul corpo principale [3] prima di ruotare il coperchio [4] (vedi Fig. E).

**Nota:** la posizione dei due contrassegni a forma di triangolo deve essere come mostrato nella figura D.

## ● **Utilizzo**

**Nota:** il prodotto è adatto esclusivamente come specchio normale oppure con ingrandimento di 5 volte. NON è adatto come luce da tavolo per l'illuminazione dei locali domestici.

- Tenere il prodotto e toccare il tasto ON/OFF [5] sul lato inferiore del corpo principale [3] per accendere la luce.

**Nota:** questo prodotto dispone di una funzione di memorizzazione allo spegnimento, con cui tutte le impostazioni precedenti allo spegnimento possono essere memorizzate, in modo che alla successiva accensione si attiva l'ultima modalità utilizzata.

- Premere il tasto ON/OFF [5] per ca. 3 secondi per regolare l'intensità luminosa.
- Premere di nuovo il tasto ON/OFF [5] per spegnere la luce.
- Per scegliere tra lo specchio normale e lo specchio con ingrandimento di 5 volte, girare sul lato desiderato il corpo principale [3] montato sull'attacco dello specchio [6].

- **Nota:** ingrandimento di 5 volte



## ● **Pulizia e cura**

- Spegner il prodotto ed estrarre le batterie prima di pulirlo.
- Non utilizzare in nessun caso liquidi o detersivi poiché questi danneggiano il prodotto.
- Pulire il prodotto solo sulla sua superficie esterna con un panno morbido e asciutto.

## ● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, accessori inclusi, le istruzioni e i materiali di imballaggio sono riciclabili e rientrano sotto la responsabilità estesa del produttore. Smaltirli separatamente in conformità all'Info-tri illustrato (informazioni sul riciclo) per un miglior trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido soltanto per la Francia.

Le batterie/Gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



**Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!**

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

## ● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

## ● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 516721\_2510) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

## ● Assistenza

### **Assistenza Italia**

Tel.: 800 781188

E-Mail: [owim@lidl.it](mailto:owim@lidl.it)



|                                                          |          |
|----------------------------------------------------------|----------|
| <b>Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata</b> .....   | Oldal 83 |
| <b>Rendeltetésszerű használat</b> .....                  | Oldal 83 |
| <b>Alkatrészleírás</b> .....                             | Oldal 83 |
| <b>Műszaki adatok</b> .....                              | Oldal 84 |
| <b>A csomag tartalma</b> .....                           | Oldal 84 |
| <b>Biztonsági utasítások</b> .....                       | Oldal 84 |
| Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók..... | Oldal 85 |
| <b>A termék üzembe vétele</b> .....                      | Oldal 86 |
| <b>Összeszerelés</b> .....                               | Oldal 86 |
| Az elemek behelyezése/cseréje.....                       | Oldal 86 |
| <b>Kezelés</b> .....                                     | Oldal 87 |
| <b>Tisztítás és karbantartás</b> .....                   | Oldal 87 |
| <b>Mentesítés</b> .....                                  | Oldal 87 |
| <b>Garancia</b> .....                                    | Oldal 88 |
| Garanciális ügyek lebonyolítása.....                     | Oldal 88 |
| Szerviz.....                                             | Oldal 88 |

## Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

|  |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
|--|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | Egyenáram/-feszültség                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ne torzítsa el/rongálja meg!                                  |
|  | Kireteszelni                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ne nyissa fel/szerelje szét!                                  |
|  | Bereteszelni                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ne használjon egyszerre különböző típusú és márkájú elemeket! |
|  | A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ne használjon egyszerre új és használt elemeket!              |
|  | ON/OFF gomb (BE/KI)                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ne töltsé!                                                    |
|  | Biztonsági tudnivalók<br>Kezelési utasítások                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tartsa távol az elemeket víztől és túlzott nedvességtől!      |
|  | Gyermekek elől elzárva tartandó!                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ne zárja rövidre!                                             |
|  | Ne dobja tűzbe!                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ügyeljen a helyes behelyezésre!                               |
|  | Ne helyezze be helytelenül!                                                    | <div> <b>FIGYELMEZTETÉS!</b><br/> <b>AZ ELEMKEKET GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TÁROLJAI!</b><br/>                     Lenyelésük vagy égési sérüléseket, a légyszövetek perforálását és halált okozhat. A lenyelés után 2 órával súlyos égési sérülések jelentkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.                 </div> |                                                               |

## Megvilágított kozmetikai tükör

### ● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék csak kozmetikai tükorként használható és a lámpa csak a jobb, árnyék vetülés nélküli megvilágítást szolgálja. A termék kizárólag magánhasználatra, és nem orvosi vagy közületi felhasználásra készült. A gyártó nem felel a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

- Ez a termék nem alkalmas háztartások helyiségeinek megvilágítására.

- A termék kizárólag beltérben használható.

### ● Alkatrészleírás

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 1 tükörtartó          | 6 tükörcsukló     |
| 2 talplemez           | 7 LED             |
| 3 főréz               | 8 elemrekeszfedél |
| 4 burkolat            | 9 elemrekesz      |
| 5 ON/OFF gomb (BE/KI) | 10 csavar         |

## ● Műszaki adatok

Üzemi feszültség: 6V==  
Elemek: 4 x 1,5V==, AAA/LR03  
(tartozék)  
Teljesítmény: 4,7W

## ● A csomag tartalma

A kicsomagolás után azonnal ellenőrizze a csomag tartalmának hiánytalanságát, valamint a termék és minden alkatrészének kifogástalan állapotát.

1 talplemez  
1 tükörtartó  
4 elem (nem tölthető)  
1 használati útmutató



## **Biztonsági utasítások**

**ŐRIZZEN MEG JÓL MINDEN BIZTONSÁGI UTASÍTÁST ÉS ÚTMUTATÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL! FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT GONDOSAN OLVASSA EL. ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI KÉRDÉSEKHEZ.**



**⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESET- VESZÉLYES!** Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a

csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa a gyerekeket a csomagolóanyagoktól távol.

- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ne üzemelje be a terméket, ha az sérült.
- Semmiképpen ne szedje szét a terméket. A szakszerűtlen javítások jelentős veszélyeket jelenthetnek a felhasználóra nézve. Javításokat csak szakemberekkel végeztessen.
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, az egész terméket cserélni kell.
- Soha ne merítse vízbe, vagy más folyadékba!



## Kerülje a tűz és sérülésveszélyt

### ■ **VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!**

Semmisítse meg a terméket, ha eltört a tükör.



### **VIGYÁZAT! TŰZVESZÉLY!**

Soha ne tegye ki a terméket közvetlen napsugárzásnak vagy más fényforrás hatásának. Soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül. Ellenkező esetben a nyálábolt fénysugarak és a koncentrált hő következtében tűzveszéllyel kell számolni.

- Ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékleteknek vagy erős mechanikai igénybevételeknek. Ellenkező esetben a termék deformálódhat.



## Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán

belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.



### **ROBBANÁSVESZÉLY!**

Soha ne töltsse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.

- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!
- **FIGYELEM!** Lenyelhető AAA-elemeket tartalmaz! Fulladásveszély!
- **FIGYELMEZETÉS:** Azonnal ártalmatlanítsa a használt elemeket. Az új és a használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha gyanítja, hogy az elemet lenyelték, vagy hogy az valamely testrészbe került, azonnal keressen fel egy orvost.

## Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőrt, a szemeket és a nyálkahártyák vegyszerekkel

való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



## **VISELJEN VÉDŐ- KESZTYŰT!**

- vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

## **A termék sérülésének veszélye**

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!

- Távolítsa el a termékből és ártalmatlanítsa biztonságosan a lemerült elemeket/akkumulátorokat.
- A csatlakozókapcsokat nem szabad rövidre zárni.
- Feltöltés előtt az akkumulátorokat el kell távolítani a termékből.

## **● A termék üzembe vétele**

**Tudnivaló:** Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről. Szerelés előtt távolítsa el a csavarburkolatot a talpról [2]. A csavarburkolat nem része a terméknek, és ártalmatlanítani kell.

**Tudnivaló:** A termék két oldalról nézhető. Az egyik oldala a normál tűkőr a főrészen [3] és a másik oldalon található egy 5-szörös nagyítású tűkőr burkolattal [4].

## **● Összeszerelés**

- Állítsa a talplemezt [2] egy puha felületre, hogy elkerülje a felület összekarcolódását.
- Rögzítse a tűkörtartót [1] a talplemezre [2]. Ehhez fordítsa a tartót az óramutató járásával megegyező irányba, amíg szorossra nem húzza (lásd A ábra).

## **● Az elemek behelyezése/cseréje**

- Csavarja az 5-szörös nagyítású tűkőrfelületet az óramutató járásával ellentétes irányba és távolítsa el a burkolatot [4] (lásd B ábra). Lazítsa meg a csavart [10] az elemrekesz fedelén [8].
- Vegye le az elemrekeszfedelet [8] a főreszről [3] és tegye be az új elemeket. Közben ügyeljen az elemrekeszen [9] feltüntetett helyes polaritásra (lásd C ábra).
- Zárja be az elemrekesz fedelét [8], és húzza meg újra az elemrekesz fedelén [8] lévő

csavart [10]. Az elemek berakása/cseréje után az óramutató járásával megegyező irányba csavarva (lásd B. ábra) tegye rá azt ismét a burkolatot [4], amíg a főrészen [3] és a burkolaton [4] lévő két háromszög jelölés egymás felé néz (lásd D. ábra).

**Tudnivaló:** A burkolat [4] ismételt felhelyezése során ügyeljen a burkolat [4] helyzetére, hogy a 3 kiálló pontozott jelölés a burkolaton [4] a főrész [3] 3 horonyába beleüljön, mielőtt a burkolatot [4] rácsavarja (lásd E. ábra).

**Tudnivaló:** A két háromszög alakú jelölésnek egybe kell esnie a D. ábrán látható módon.

## ● Kezelés

**Tudnivaló:** A termék kizárólag normál vagy 5-szörös nagyítású tűkorként használható. NEM alkalmas asztali lámpának lakóterek megvilágítására.

- Tartsa kézben a terméket, és a lámpa bekapcsolásához nyomja meg a főrész [3] alján lévő ON/OFF gombot [5].

**Tudnivaló:** Ez a termék rendelkezik egy kikapcsolási memóriafunkcióval, amely lehetővé teszi az összes beállítás elmentését a készülék kikapcsolása előtt, így a készülék következő bekapcsolásakor az utoljára használt üzemmód lesz használva.

- A lámpa fényerejének beállításához nyomja meg az ON/OFF gombot [5] kb. 3 másodpercig.
- Nyomja meg ismét a ON/OFF gombot [5] a lámpa kikapcsolásához.
- Az normál és az 5-szörös nagyítású tűkör kiválasztásához forgassa a főrészt [3] a tűkörscuklón [6] a kívánt oldalra.

**Tudnivaló:** 5-szörös nagyítás

5x

## ● Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket és vegye ki az elemeket.
- Ne használjon semmi esetben sem folyadékot vagy tisztítószert, mert ezek a terméket károsíthatják.

- Csak kívülről tisztítsa meg a terméket egy puha és száraz törlőkendővel.

## ● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, annak tartozékai, az útmutató és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartoznak. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrázolt info-tri (szelektálási tájékoztató) szerint, külön ártalmatlanítsa azokat. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



**Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!**

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

## ● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. csatlakozókra vagy üveg alkatrészekre.

## ● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 516721\_2510) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és kezelésének idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnek közölt szervizcímre.

## ● Szerviz

### Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021225

E-mail: [owim@lidl.hu](mailto:owim@lidl.hu)



|                                                           |                  |
|-----------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Legenda dos pictogramas utilizados .....</b>           | <b>Página 90</b> |
| <b>Utilização correta.....</b>                            | <b>Página 90</b> |
| <b>Descrição das peças.....</b>                           | <b>Página 90</b> |
| <b>Dados técnicos .....</b>                               | <b>Página 91</b> |
| <b>Material fornecido.....</b>                            | <b>Página 91</b> |
| <b>Indicações de segurança.....</b>                       | <b>Página 91</b> |
| Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias..... | Página 92        |
| <b>Colocar o produto em funcionamento .....</b>           | <b>Página 93</b> |
| <b>Montagem .....</b>                                     | <b>Página 93</b> |
| Colocar/substituir as pilhas.....                         | Página 93        |
| <b>Operação .....</b>                                     | <b>Página 94</b> |
| <b>Limpeza e manutenção .....</b>                         | <b>Página 94</b> |
| <b>Eliminação .....</b>                                   | <b>Página 94</b> |
| <b>Garantia.....</b>                                      | <b>Página 95</b> |
| Procedimento no caso de ativação da garantia .....        | Página 95        |
| Assistência técnica .....                                 | Página 95        |

| Legenda dos pictogramas utilizados                                               |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|  | Corrente/tensão contínua                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Não deformar/danificar                                    |
|  | Destravar                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Não abrir/desmantelar                                     |
|  | Travar                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Não misturar diferentes tipos e marcas entre si           |
|  | A marca CE confirma a conformidade com as diretivas da UE aplicáveis ao produto. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Não misturar pilhas novas e usadas                        |
|  | Botão ON/OFF ("LIGADO/DESLIGADO")                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Não carregar                                              |
|  | Indicações de segurança<br>Indicações de manuseamento                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Mantenha as pilhas longe da água e da humidade excessiva. |
|  | Manter fora do alcance das crianças                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Não ligar em curto-circuito                               |
|  | Não atirar para o fogo                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ter em atenção a colocação correta                        |
|  | Não colocar incorretamente                                                       | <div>  <b>AVISO!</b><br/> MANTER AS PILHAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS!<br/> A ingestão pode causar queimaduras químicas, perfuração do tecido mole e morte. Podem ocorrer queimaduras graves nas 2 horas seguintes à ingestão. Procure um médico imediatamente. </div>  |                                                           |

## Espelho de maquilhagem iluminado

### ● Utilização correta

Este produto apenas se destina a ser utilizado como espelho cosmético e a luz serve apenas para uma melhor visibilidade sem sombras. O produto destina-se apenas à utilização particular e não pode ser usado em áreas médicas ou comerciais. O fabricante não se responsabiliza por danos ocorridos por uma utilização indevida.

-  Este produto não se destina para a iluminação das divisões de uma residência.

-  O produto destina-se apenas a áreas interiores.

### ● Descrição das peças

- |                                                                                                                     |                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Suporte do espelho              |  LED                               |
|  Placa de base                   |  Tampa do compartimento das pilhas |
|  Peça principal                  |  Compartimento das pilhas          |
|  Tampa                           |  Parafuso                          |
|  Botão ON/OFF (LIGADO/DESLIGADO) |                                                                                                                       |
|  Junta do espelho                |                                                                                                                       |

## ● Dados técnicos

Tensão de funcionamento: 6V==  
Pilhas: 4 x 1,5V==, AAA/  
LR03 (incluídas no  
material fornecido)  
Potência: 4,7W

## ● Material fornecido

Verifique o material fornecido ao desembalar, para averiguar se este se encontra completo e se o artigo e todas as peças se encontram em bom estado.

1 Placa de base  
1 Suporte do espelho  
4 Pilhas (não recarregáveis)  
1 Manual de instruções



## Indicações de segurança

**GUARDE TODAS AS INDICAÇÕES DE SEGURANÇA E INSTRUÇÕES PARA CONSULTA FUTURA! IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE ANTES DA UTILIZAÇÃO. GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA.**



### **⚠️ AVISO! PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS!**

Nunca deixe as crianças sem supervisão com o material de embalagem. Existe perigo de asfixia devido ao material da embalagem. As

crianças subestimam frequentemente os perigos. Mantenha o material da embalagem fora do alcance das crianças.

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiências na experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do produto e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem a devida vigilância.
- Não coloque o produto em funcionamento se este estiver danificado.
- Nunca desmonte o produto. Reparações indevidas podem originar situações de perigo significativo para o utilizador. As reparações só devem ser efetuadas por pessoal especializado.
- Os LED não são substituíveis.
- Caso os LED deixem de funcionar no final da sua vida útil, todo o produto tem de ser substituído.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos!



## Evite perigos de queimadura e de ferimento

- **CUIDADO! PERIGO DE FERIMENTOS!** Elimine o produto no caso de o espelho estar partido.



## CUIDADO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- Nunca exponha o produto à luz solar direta ou a outras fontes de luz. Nunca deixe o produto sem vigilância. Caso contrário existe perigo de incêndio devido aos feixes de luz e ao calor concentrado.
- Não exponha o produto a temperaturas extremas ou a fortes esforços mecânicos. Caso contrário, o produto poderá ficar deformado.



## Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias

- **PERIGO DE MORTE!** Mantenha as pilhas e baterias fora do alcance das crianças. Se a pilha/bateria for ingerida, contacte imediatamente um médico!
- A ingestão pode causar queimaduras, perfuração de tecidos

moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão.



## PERIGO DE EXPLO-SÃO!

- Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não faça ligação direta de pilhas ou baterias e/ou abra elas. As consequências poderão ser o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou a explosão.
- Nunca atire as pilhas ou baterias para chamas ou água.
- Não exponha as pilhas ou baterias a uma carga mecânica demasiada elevada.
- **ATENÇÃO!** Contém pilhas AAA que podem ser engolidas! Perigo de asfixia!
- **AVISO:** Eliminar imediatamente as pilhas usadas. Manter as pilhas novas e usadas afastadas das crianças. Se pensa que as pilhas podem ter sido engolidas ou ter entrado numa parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.

## Risco de derrame das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam ter efeito sobre as pilhas ou baterias, por

ex. elementos de aquecimento/ radiação solar direta.

- Se uma pilhas/baterias vazar, evite o contato com a pele, os olhos e tecidos e o material químico! Lave imediatamente a zona afetada com bastante água limpa abundante e consulte um médico logo que possível!
-  **UTILIZAR LUVAS DE PROTEÇÃO!** As pilhas ou baterias gastas ou danificadas podem provocar queimaduras ao entrarem em contacto com a pele. Por isso, nestes casos use sempre luvas adequadas.
- Caso a pilha/bateria vaze, remova ela imediatamente do produto para evitar danos.
- Utilize apenas pilhas ou baterias do mesmo tipo. Não misture pilhas novas com pilhas ou baterias antigas.
- Remova as pilhas ou baterias, se o produto não foi utilizado durante um longo período.

## Perigo de dano ao produto

- Utilize apenas o tipo de pilha ou bateria indicado!
- Insira as pilhas/baterias de acordo com a especificação de polaridade (+) e (-) na pilha/ bateria e produto.

- Limpe os contactos da pilha/ bateria e o compartimento da mesma com um pano seco e sem fiapos ou um cotonete de algodão antes de a inserir!
- Remova as pilhas/baterias gastas do produto e elimine-as de forma segura.
- Os terminais de ligação não podem ser curto-circuitados.
- As baterias devem ser removidas do produto antes de serem carregadas.

## ● Colocar o produto em funcionamento

**Nota:** remova todo o material da embalagem do produto. Antes da montagem, remova a tampa do parafuso da placa de base [2]. A tampa do parafuso não faz parte do produto e deve ser eliminada.

**Nota:** O produto possui dois lados para utilização. De um lado está o espelho normal na peça principal [3] e do outro lado está o espelho incluindo a tampa [4] com ampliação de 5 vezes.

## ● Montagem

- Coloque a placa de base [2] sobre uma base macia para evitar riscos na superfície.
- Fixe o suporte do espelho [1] à placa de base [2]. Para isso, gire o suporte no sentido dos ponteiros até estar fixo (ver Fig. A).

## ● Colocar/substituir as pilhas

- Rode a superfície do espelho de aumento 5x no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e

- retire a tampa [4] (ver Fig. B). Solte o parafuso [10] na tampa do compartimento das pilhas [8].
- Remova a tampa do compartimento das pilhas [8] da peça principal [3] e insira as pilhas. Esteja atento à polaridade correta, como ilustrado no compartimento das pilhas [9] (ver Fig. C).
  - Feche a tampa do compartimento das pilhas [8] e volte a apertar o parafuso [10] na tampa do compartimento das pilhas [8]. Depois de colocar/substituir as pilhas, volte a colocar a tampa [4] rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio (ver Fig. B) até que as duas marcas triangulares na peça principal [3] e na tampa [4] fiquem alinhadas (ver Fig. D).

**Nota:** Quando substituir a tampa [4], certifique-se de que a tampa [4] está posicionada de modo a que as 3 marcas de pontos salientes na tampa [4] sejam inseridas nas 3 ranhuras na peça principal [3] antes de rodar a tampa [4] (ver Fig. E).

**Nota:** A posição das duas marcas triangulares deve corresponder à indicada na Fig. D.

## ● Operação

**Nota:** O produto só é adequado como espelho normal ou com uma ampliação de 5 vezes. NÃO foi concebido como candeeiro de mesa para a iluminação de habitações.

- Segure no produto com firmeza e pressione o botão ON/OFF [5] na parte inferior da peça principal [3] para ligar a luz.

**Nota:** Este produto possui uma função de memória de desligamento que permite que todas as configurações sejam guardadas antes de o aparelho ser desligado, de modo a que o último modo utilizado seja utilizado da próxima vez que o aparelho for ligado.

- Pressione o botão ON/OFF [5] durante aprox. 3 segundos para ajustar a luminosidade da luz.
- Pressione novamente o botão ON/OFF [5] para desligar a luz.
- Para mudar entre o espelho normal e o espelho com uma ampliação de 5 vezes, gire a peça principal [3] na junta do espelho [6] para a posição desejada.

□



**Nota:** ampliação de 5 vezes.

## ● Limpeza e manutenção

- Antes de limpar, desligue o produto e retire as pilhas.
- Nunca utilize líquidos e detergentes, pois estes danificam o produto.
- Limpe o produto apenas na parte exterior com um pano seco e macio.

## ● Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: Plásticos/ 20-22: Papel e papelão/ 80-98: Materiais compostos.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Não deposite o produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção do ambiente. Elimine-o de forma responsável. Pode informar-se no seu município sobre os locais de recolha adequados e o seu período de funcionamento.



O produto, incluindo os acessórios, as instruções e os materiais de embalagem, são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade alargada do fabricante. Elimine os mesmos separadamente, seguindo

as informações de triagem indicadas (informações de classificação) na imagem, para um melhor tratamento dos resíduos. O logótipo Triman é válido apenas em França.

As pilhas/baterias avariadas ou gastas têm de ser recicladas. Devolva as pilhas ou baterias e/ou o produto nos locais específicos destinados à sua recolha.



### **Danos ambientais devido à eliminação incorreta das pilhas/baterias!**

As pilhas/baterias não podem ser eliminadas no lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e estão sujeitas à regulação de lixos tóxicos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Como tal, deposite as pilhas/baterias utilizadas num ponto de recolha adequado do seu município.

## **● Garantia**

O produto foi fabricado de acordo com diretrizes de qualidade rigorosas e cuidadosamente testado antes da entrega. Em caso de defeitos materiais ou de fabrico, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Os seus direitos legais não são limitados de forma alguma pela nossa garantia abaixo apresentada.

A garantia para este produto é de 3 anos a partir da data de compra. O período de garantia começa na data da compra. Guarde o recibo de compra original num local seguro, pois este documento é exigido como prova de compra.

Quaisquer danos ou defeitos já presentes no momento da compra devem ser comunicados imediatamente após a desembalagem do produto.

No caso de o produto apresentar um defeito de material ou de fabrico dentro de 3 anos a partir da data de compra, repará-lo-emos ou substituí-lo-emos gratuitamente, à nossa critério. O período de garantia não pode ser prolongado por uma

reclamação de garantia concedida. Isto também se aplica às peças substituídas e reparadas.

Esta garantia é nula se o produto tiver sido danificado ou utilizado ou mantido de forma inadequada.

A garantia cobre defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não cobre peças do produto sujeitas a desgaste normal e, portanto, consideradas peças consumíveis (por ex., baterias, baterias recarregáveis, manguieras, cartuchos de tinta), nem cobre danos em peças frágeis, por ex., interruptores ou peças feitas em vidro.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

## **● Procedimento no caso de ativação da garantia**

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 516721\_2510) como comprovativo da mesma.

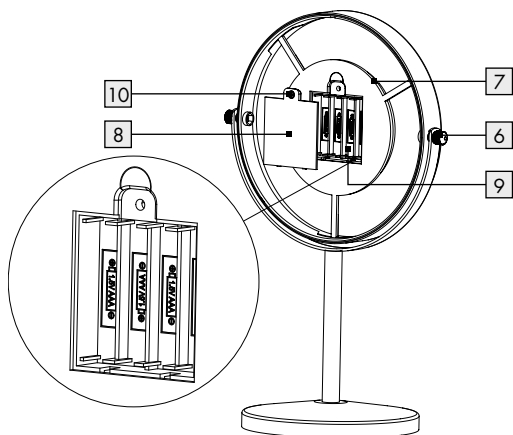
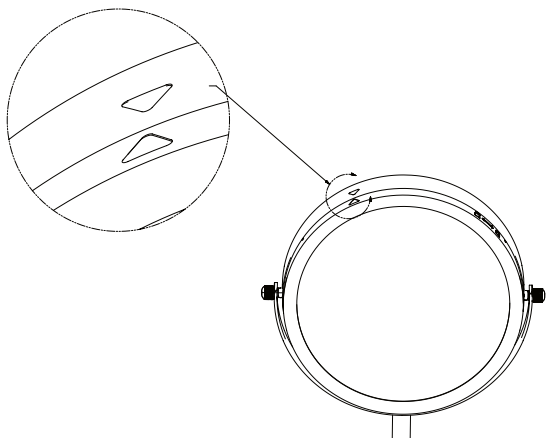
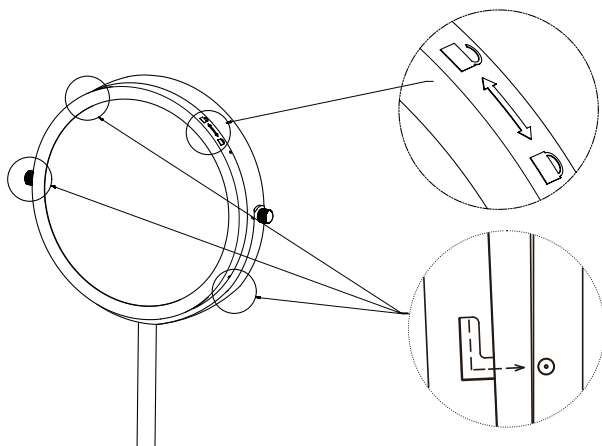
Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.

Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail. Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

## **● Assistência técnica**

**PT Serviço Portugal**  
Tel. 800 849000  
E-Mail: [owim@lidl.pt](mailto:owim@lidl.pt)



**C****D****E**

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG14567A/HG14567B

Version: 04/2026

Last Information Update · Stand der Informationen

Version des informations · Stand van de informatie

Stan informacji · Stav informací · Stav informácií

Estado de las informaciones · Tilstand af information

Versione delle informazioni · Információk állása

Estado das informações: 02/2026

Ident.-No.: HG14567A/B022026-8

---

IAN 516721\_2510

8 